

1/10th SCALE R/C FWD HIGH PERFORMANCE CAR

MINI COOPERS

2006

M-03L CHASSIS
 FEATURES LIGHTWEIGHT UPRIGHTS
 M-03Lシャーシ (軽量アップライト仕様)



1/10 電動RC F.F. スポーツカー

ミニクーパーS 2006

FRONT DAMPER

TAMIYA EXPEC SP
 R/C SYSTEM (NOT INCLUDED)

REAR DAMPER

SEALED
 GEARBOX
 WITH DIFF

MOTOR

DOUBLE WISHBONE
 SUSPENSION

FRONT WHEEL

TAMIYA 7.2V
 RACING PACK BATTERY
 (NOT INCLUDED)

REAR WHEEL

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA JAPAN

MINI COOPERS 2006



組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・エクスペックSPプロボセット (1/10-1/12RCカー用) をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボをご使用ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・7.2Vバッテリーカスタムパックおよびレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC SP R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Custom Pack or Racing Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC SP R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigelegte Gebrauchsanweisung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Custom Pack oder Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

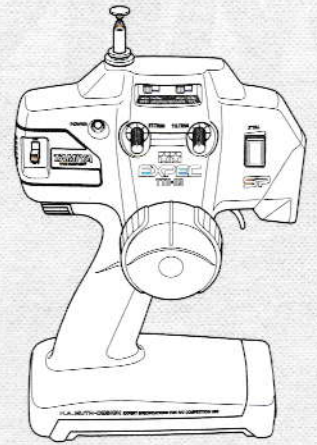
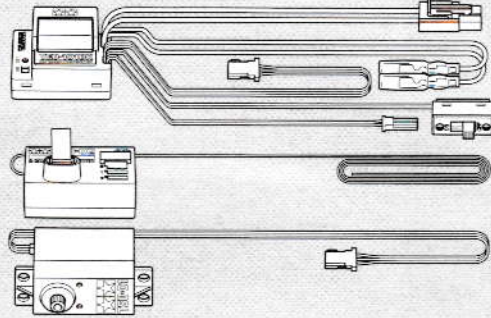
L'ensemble Tamiya EXPEC SP (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

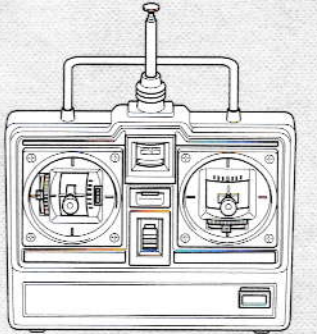
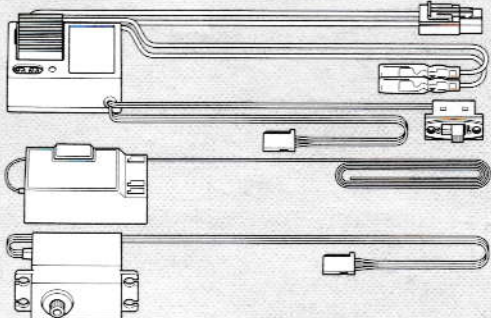
BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus batterie Tamiya 7,2V Custom ou Racing. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC (FETアンプ) 付き
Tamiya EXPEC SP 2-channel R/C system
Tamiya EXPEC SP 2-Kanal R/C System
Ensemble R/C Tamiya EXPEC SP 2 voies
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)

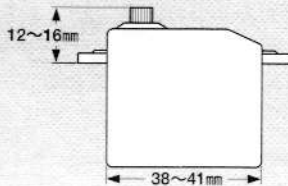


ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



★ホイールタイプ送信機も選べます。
★Wheel type transmitter is also available.
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

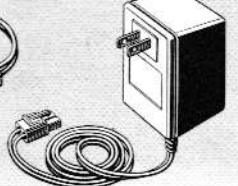
《使用できるサーボの大きさ》
Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



タミヤ7.2Vバッテリー
Tamiya 7.2V Battery
Batterie Tamiya 7,2V
Batterie Tamiya 7,2V



7.2V専用充電器
Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1,PC-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-5,PC-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-39 ●フロストライトブルー / Translucent light blue / Durchscheinendes Hellblau / Bleu clair translucide

PS-41 ●ブライトシルバー / Bright silver / Glänzendes Silber / Aluminium brillant

《プラスチック用タミヤカラー》TAMIYA PLASTIC PAINTS

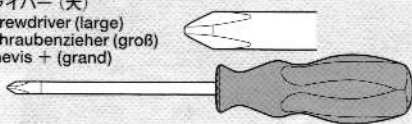
TS-26,X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

TS-29,X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

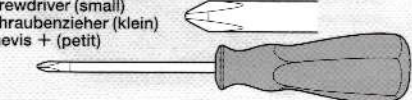


《用意する工具》TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



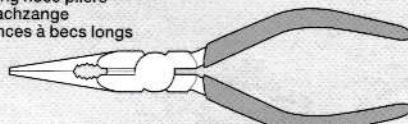
+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



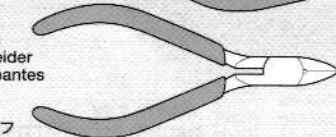
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précèlles



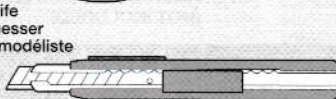
ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



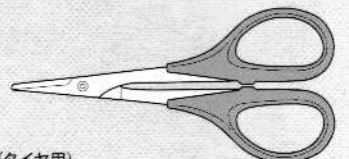
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modélisme



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★その他に、ヤスリや柔らかい布 (ウエス)、ノギス、があると便利です。
★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.
★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

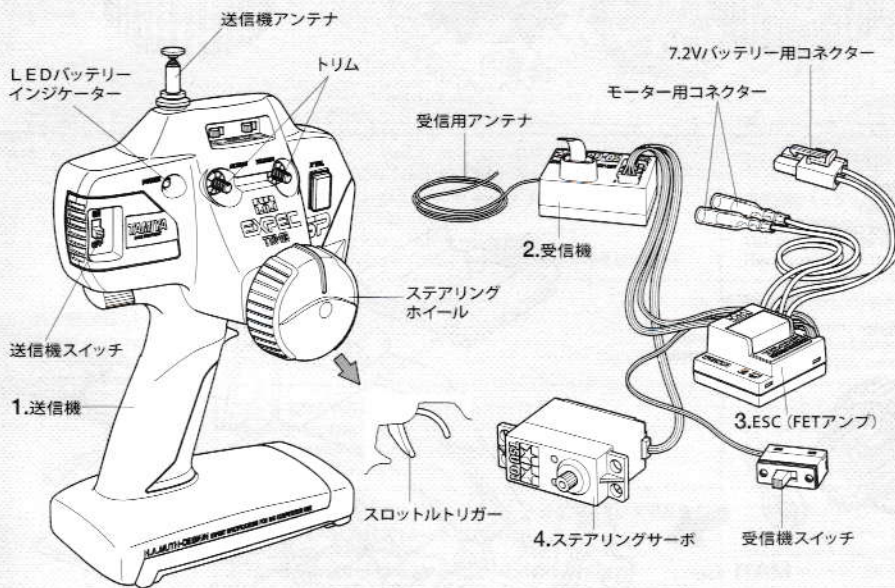
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスプレックSPプロボ / ESC (FETアンプ) 付き》
TAMIYA EXPEC SP 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《2チャンネルプロボの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつたえます。
3. ●ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

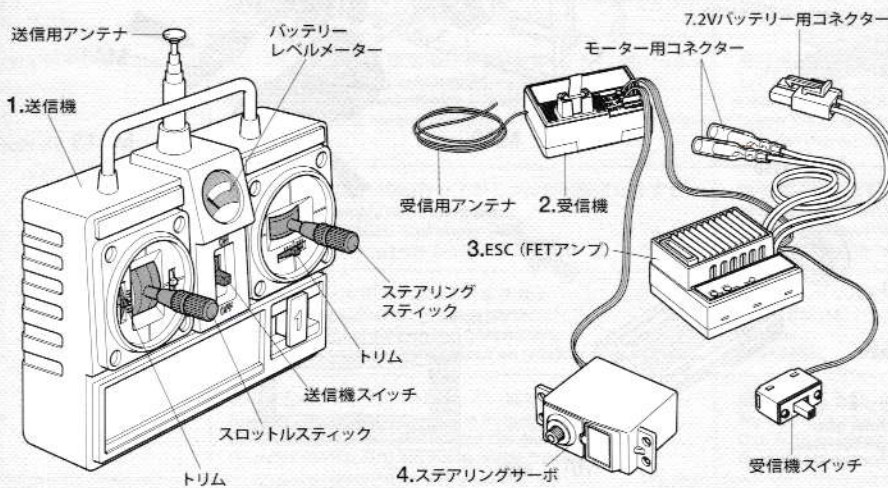
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機 / ESC (FETアンプ) ・リバーススイッチ付き》
STICK TYPE TRANSMITTER (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER AND STEERING REVERSE SWITCH)





作る前にならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。

このマークはセラミックグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★This kit does not require liquid thread lock for assembly.

Apply ceramic grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit. Stellen mit diesem Zeichen erst Keramikfetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage. Graisse céramique les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

A 1~9
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

MA4 ×3
2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA8 ×2
9mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA20 ×1
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

MA21 ×2
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

MA22 ×3
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

2

MA3 ×2
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

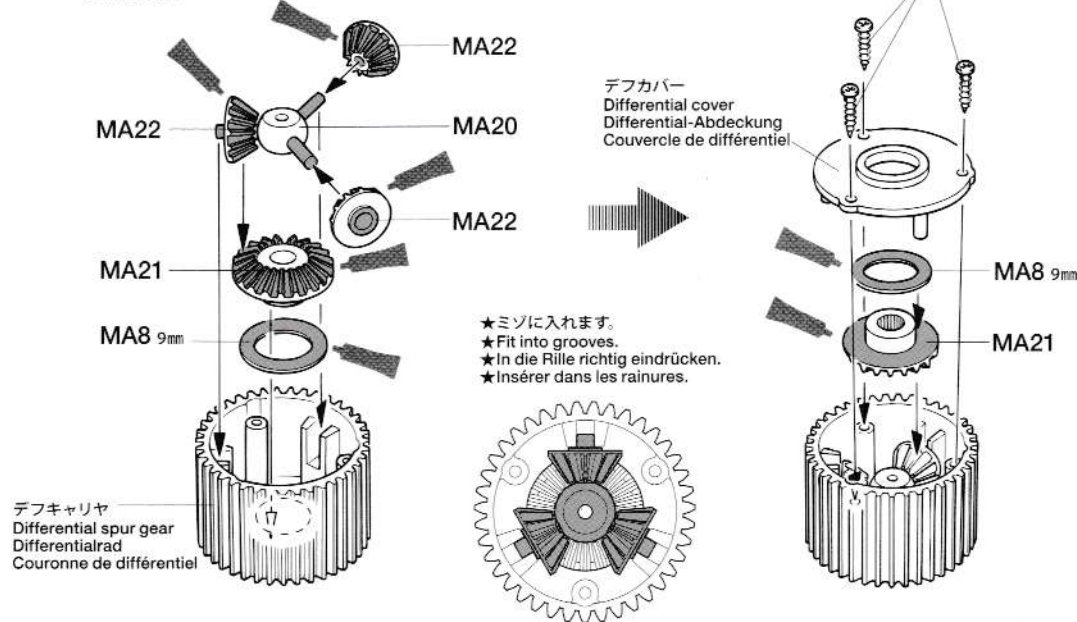
MA9 ×3
1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MA11 ×2
850 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

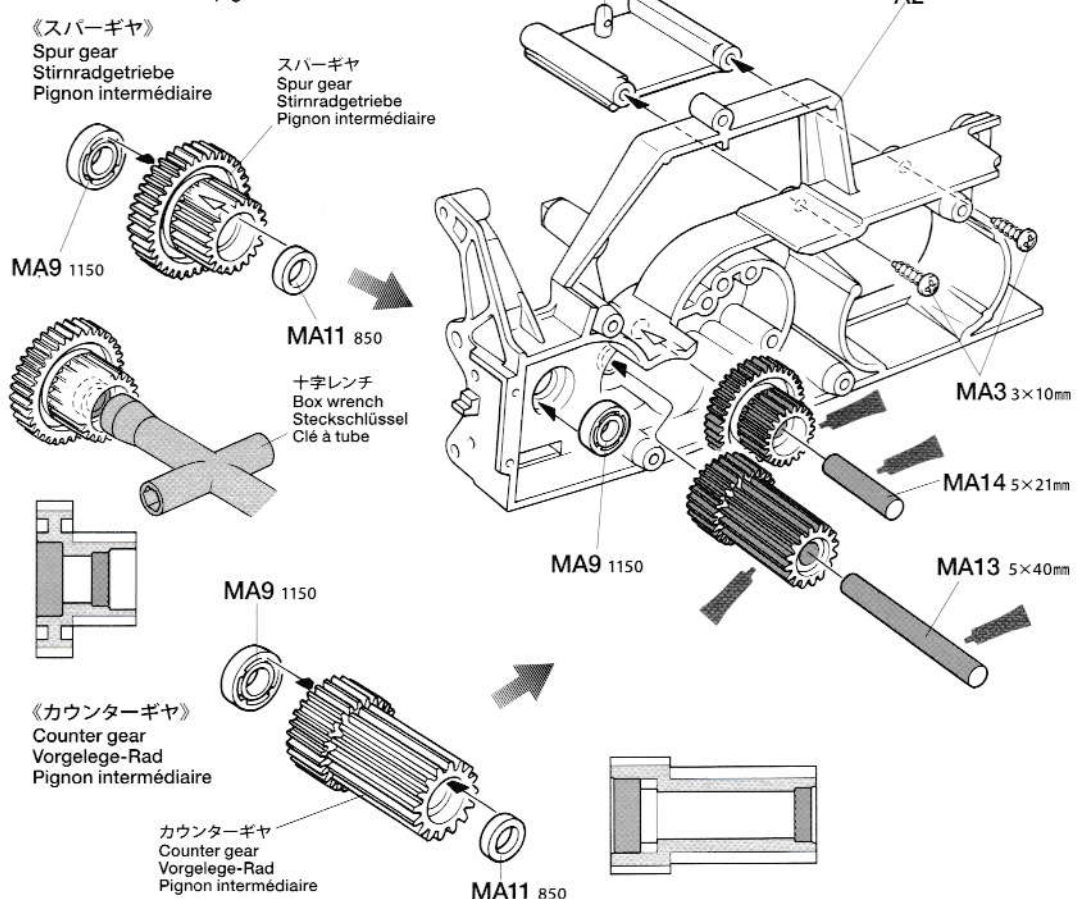
MA13 ×1
5×40mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

MA14 ×1
5×21mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

1 《デフギヤの組み立て》
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

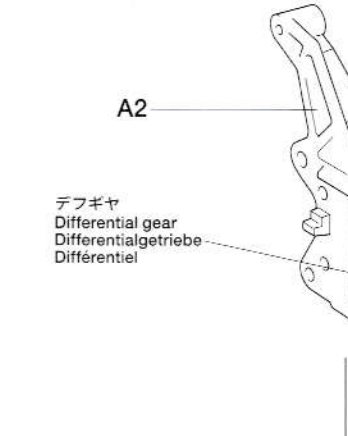


2 《ギヤの取り付け》
Attaching gears
Getriebe-Einbau
Installation des pignons



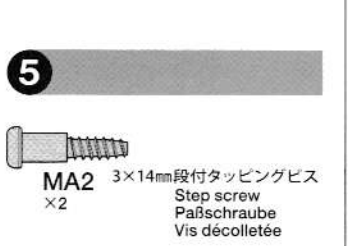
3

- MA3 ×6** 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA9 ×1** 1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



4

- MA3 ×2** 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



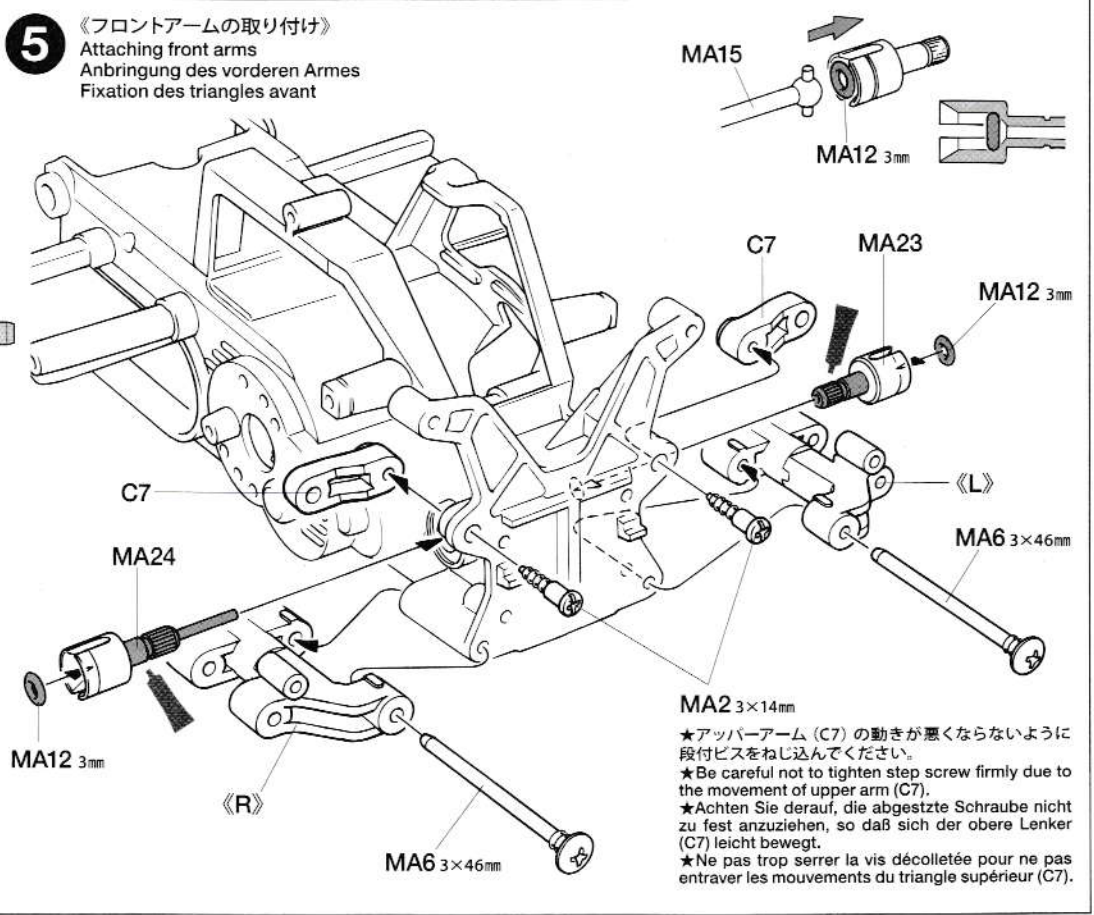
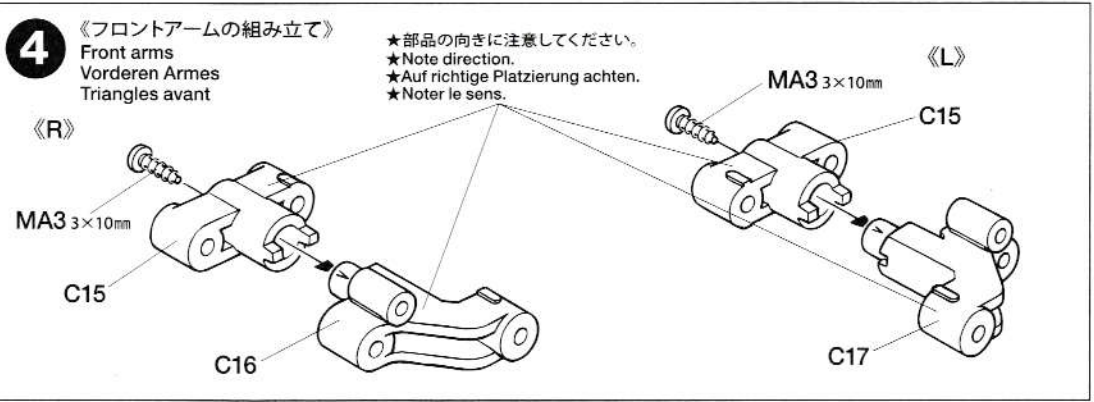
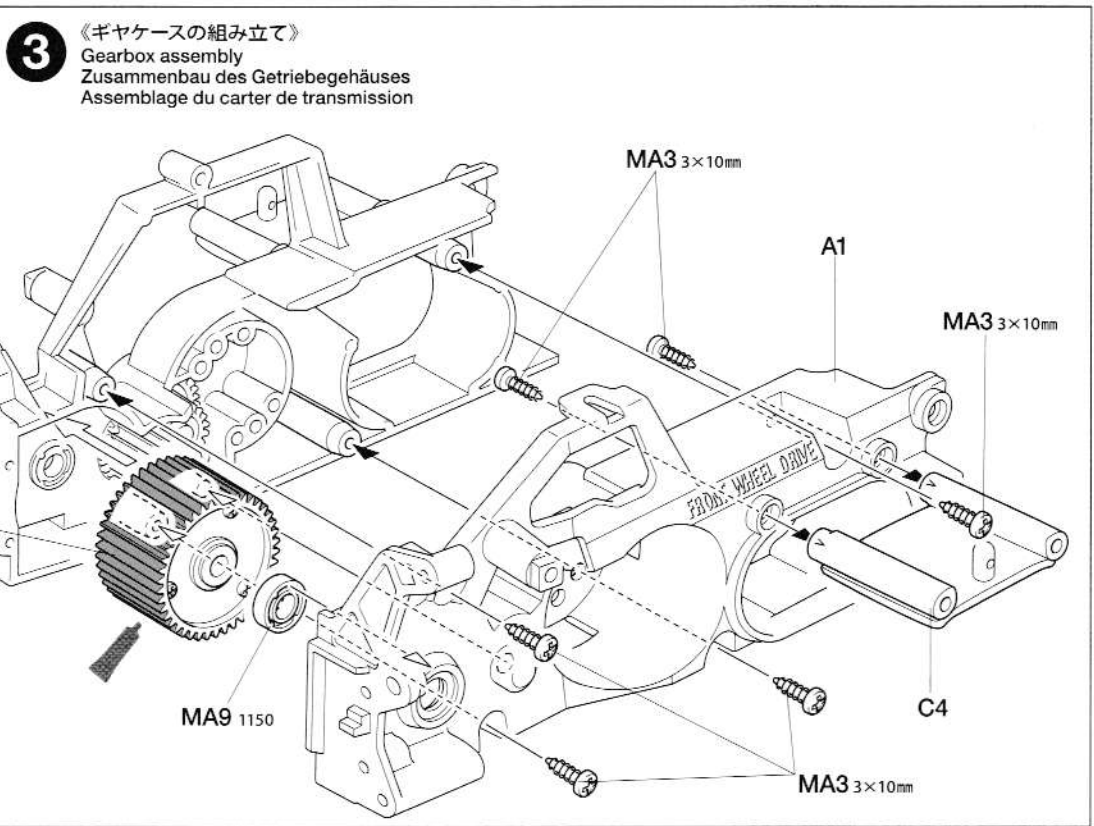
- MA2 ×2** 3×14mm 段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
- MA12 ×2** 3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

- MA23 ×1** ギヤボックスジョイント (短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)
- MA24 ×1** ギヤボックスジョイント (長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)
- MA6 ×2** 3×46mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

OPTIONS

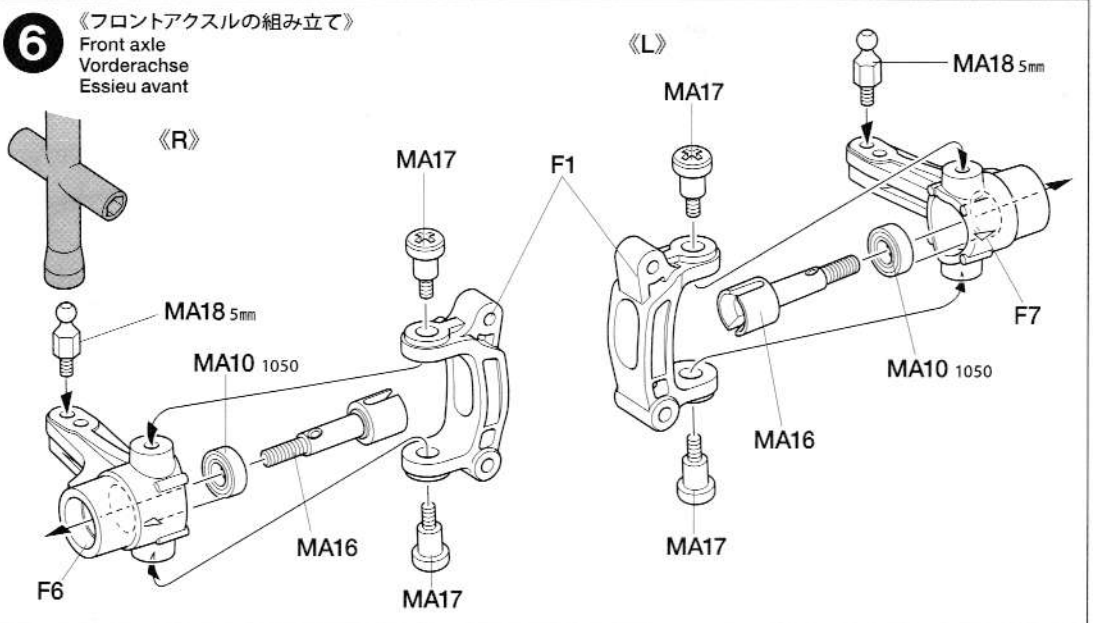
- OP.8 1150 ラバーシールベアリング4個セット
53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
- OP.29 1150 ラバーシールベアリング2個セット
53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
- OP.30 850 ラバーシールベアリング4個セット
53030 850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

- MA9 1150** 1150 ラバーシールベアリング
1150 Sealed Ball Bearing
- MA11 850** 850 ラバーシールベアリング
850 Sealed Ball Bearing



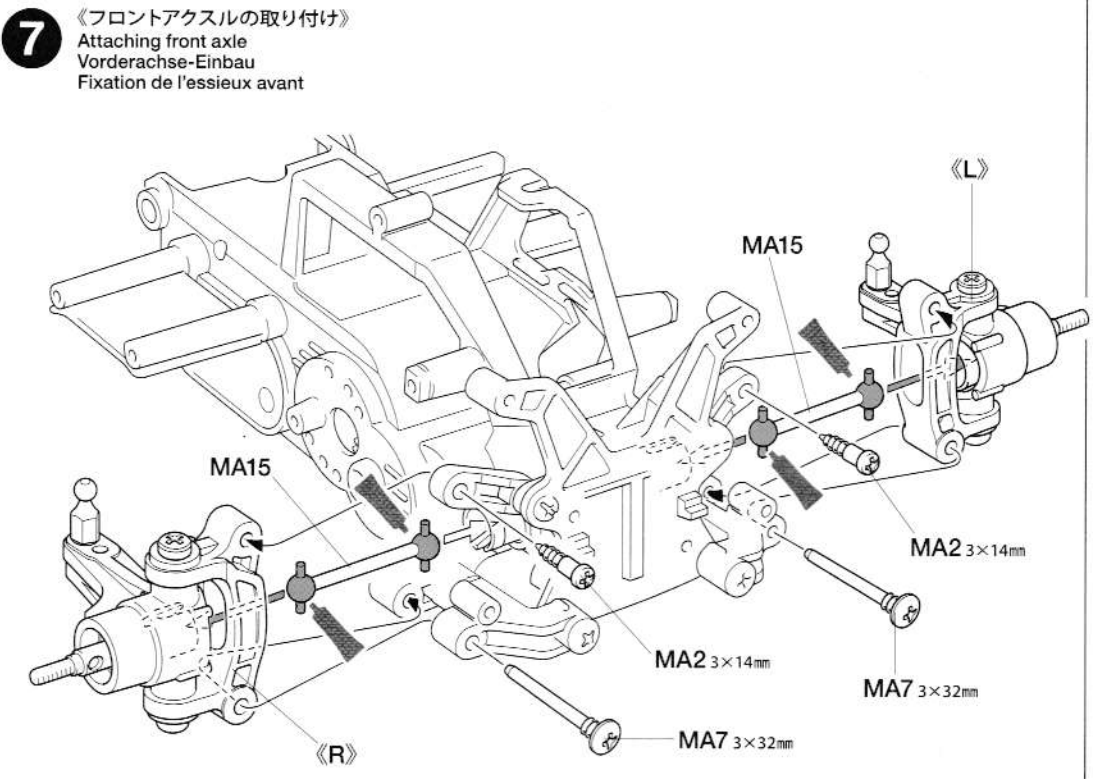
6

- MA10** 1050ベアリング
×2
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- MA16** フロントホイールアクスル
×2
Front wheel axle
Rad-Achse vorne
Axe de roue avant
- MA17** ×4
キングピン
King pin
Bolzen für Arretierstück
Axe de verrouillage
- MA18** 5mmビロークール(長)
×2
Ball connector (long)
Kugelkopf (lang)
Connecteur à rotule (long)



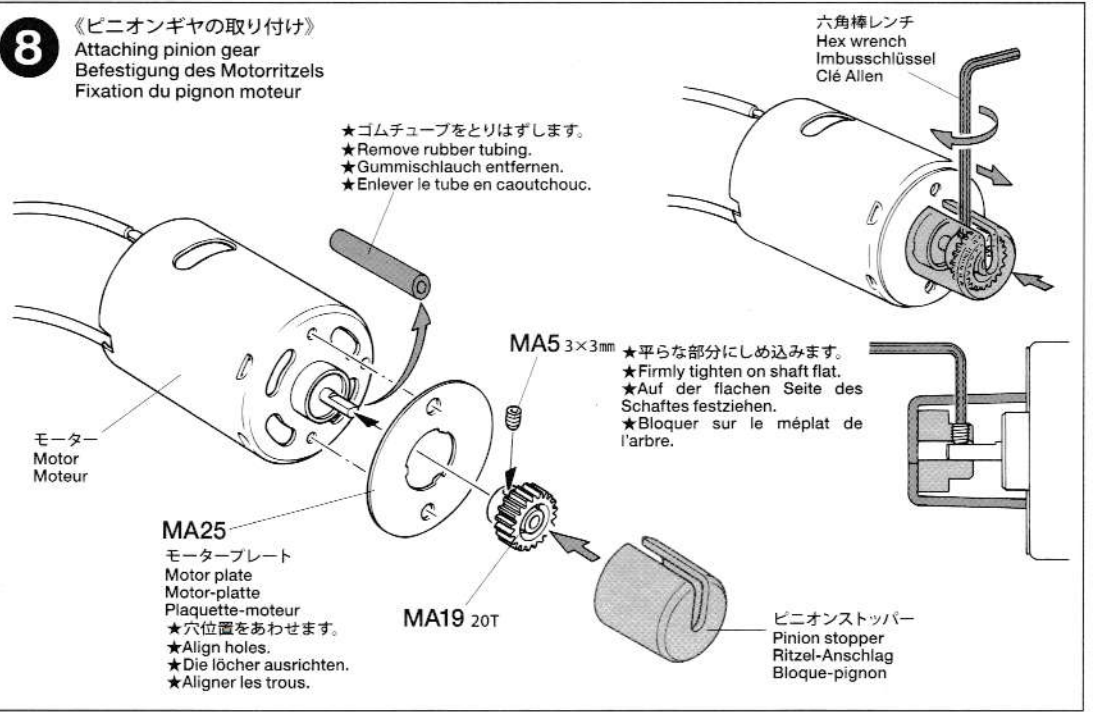
7

- MA2** 3×14mm段付タッピングビス
×2
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- MA7** 3×32mmスクリービン
×2
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
- MA15** ×2
ドライブシャフト
Drive shaft
Achswelle
Arbre d'entraînement



8

- MA5** 3×3mmイモネジ
×1
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- MA19** ×1
20Tピニオンギヤ
20T Pinion gear
20Z Motorritzel
Pignon moteur 20 dents



OPTIONS

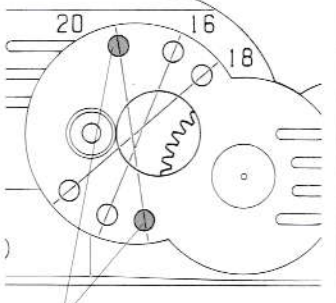
SP.No.354~356AVピニオンセット
50354-50356 AV Pinion Gears

- 16T (7.25 : 1)**
スーパーストックモーター
Suitable motor:
53696, 53697 Super Stock
Motor (TZ / RZ)
- 18T (6.44 : 1)**
スポーツチューンモーター
Suitable motor:
53068 Sport-Tuned Motor
- 20T (5.8 : 1)**
標準モーター
GTチューンモーター
Suitable motor:
53779 GT-Tuned Motor,
RS-540 Motor

9

- MA1 ×2 3×25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA3 ×1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

《モーターの取り付け位置》
Positioning motor
Position des Motors
Position du moteur



- ★付属ピニオンの場合の取り付け位置
★Positioning of holes for attachment of 20T pinion gear (included).
- ★Positionierung der Löcher für die Anbringung des 20Z Ritzels (enthalten).
- ★Positionnement des trous pour utilisation du pignon 20 dts (inclus)

- ※ピニオンギヤを変更した場合は歯数に合わせた穴位置にモーターを取り付けます。
- ※Match numbered holes with pinion gear number.
- ※Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.
- ※Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.

B 10~17
袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

10

- MA3 ×5 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

9 《モーターの取り付け》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

ステッカー
Sticker
Aufkleber
Autocollant

▲CAUTION HOT/高熱注意

モーター
Motor
Moteur

B6

MA1 3×25mm

★取り付け位置に注意します。
★Use these holes.
★Diese Löcher verwenden.
★Utiliser ces trous.

MA3 3×10mm

10 《リヤバルクヘッドの組み立て》
Rear section
Hinterteile
Pont arrière

《エクステンション》
Extension
Zwischenteile
Pont intermédiaire

《リヤバルクヘッド》
Rear section
Hinterteile
Pont arrière

D3

A4

A5

D4

MA3 3×10mm

MA3 3×10mm

11

- MA3 ×4 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA7 ×2 3×32mmスクルーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

11 《リアアームの組み立て》
Rear arms
Hinteren Armes
Triangles arrière

★部品の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

《L》

《R》

MA3 3×10mm

C18

MA8 3×32mm

C18

C19

F3

F4

C19

MA7 3×32mm

MA7 3×32mm

タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

12



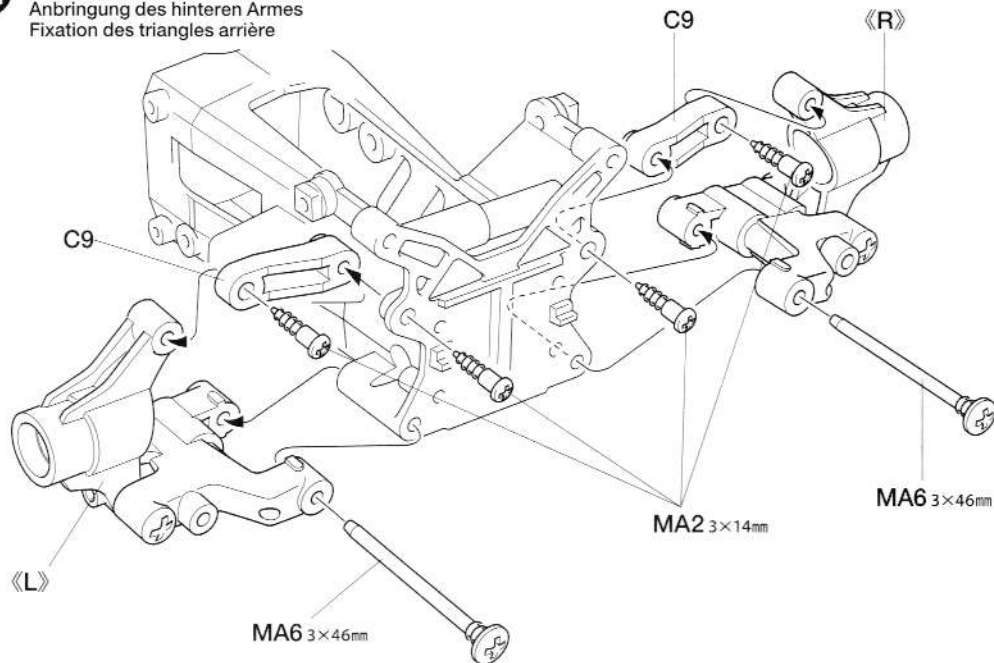
MA2 x4 3×14mm 段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée



MA6 x2 3×46mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

12

《リアアームの取り付け》
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière



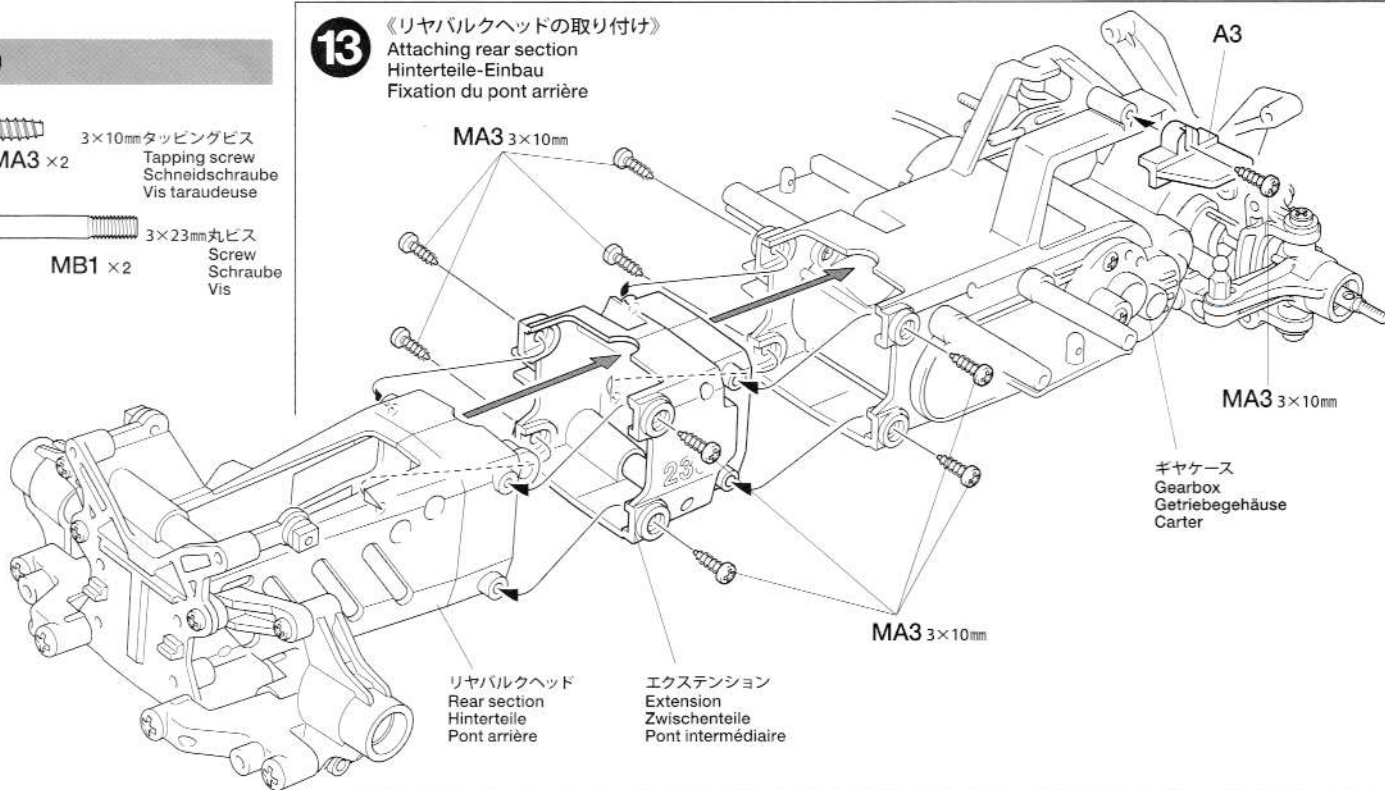
13



MA3 x9 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

13

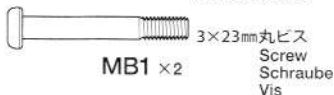
《リアバルクヘッドの取り付け》
Attaching rear section
Hinterteile-Einbau
Fixation du pont arrière



14



MA3 x2 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

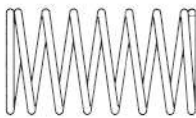


MB1 x2 3×23mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

14

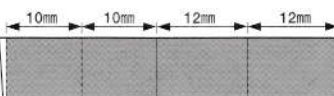
《フロントダンパーの組み立て》
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★faire 2 jeux.

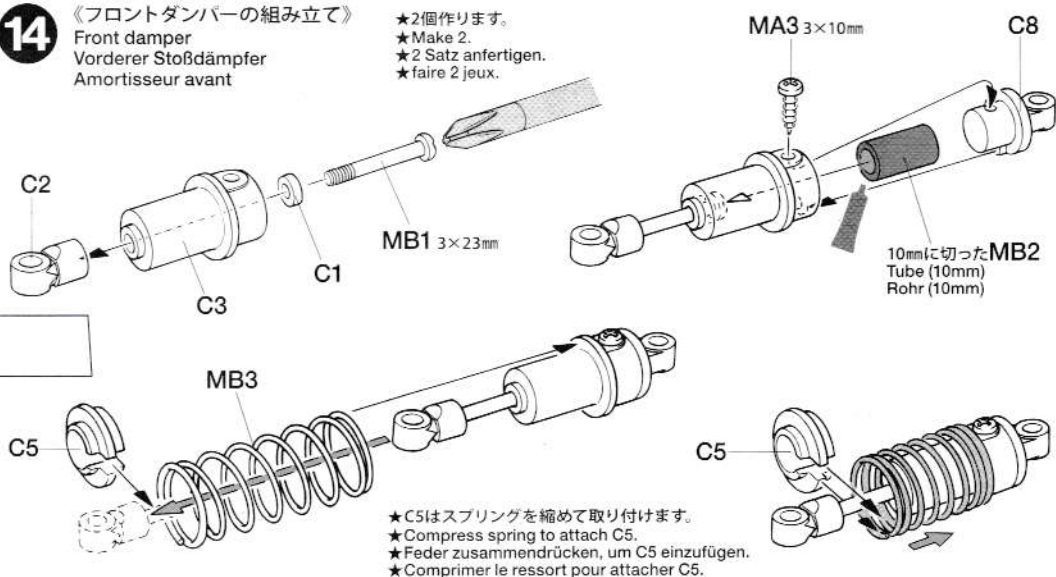


MB3 コイルスプリング
×2
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

MB2 ゴムパイプ
×1
Rubber tubing
Gummrohr
Tube caoutchouc



★上図の長さに切って使います。12mmに切ったものは②で使います。
★Cut as shown above. Use tube (12mm) in ②.
★Wie obenstehend abschneiden. Rohr (12mm) bei ② verwenden.
★Couper comme montré ci-dessus. Utiliser le tube (12mm) en ②.

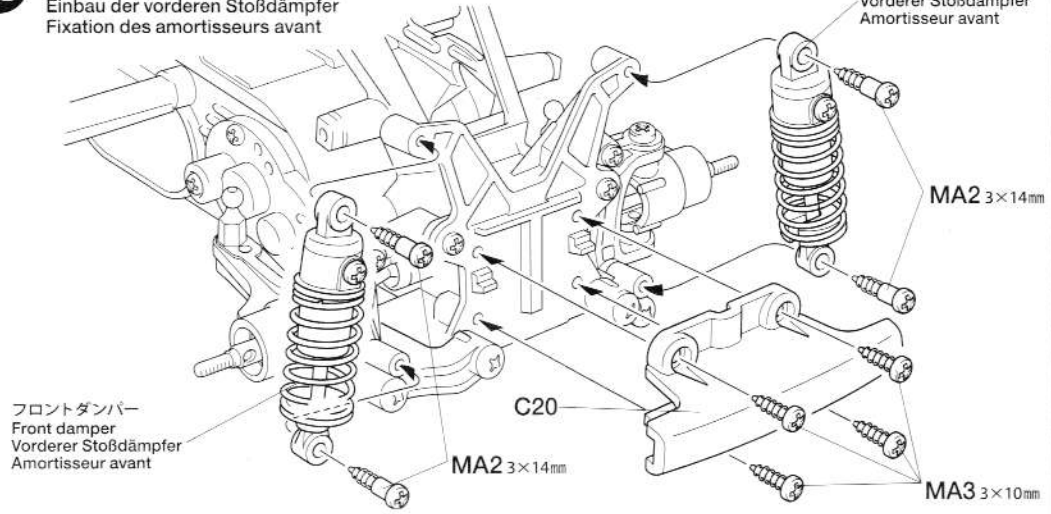


★C5はスプリングを縮めて取り付けます。
★Compress spring to attach C5.
★Feder zusammendrücken, um C5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher C5.

15

- MA2** ×4 3×14mm 段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- MA3** ×4 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

15 《フロントダンパーの取り付け》
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant

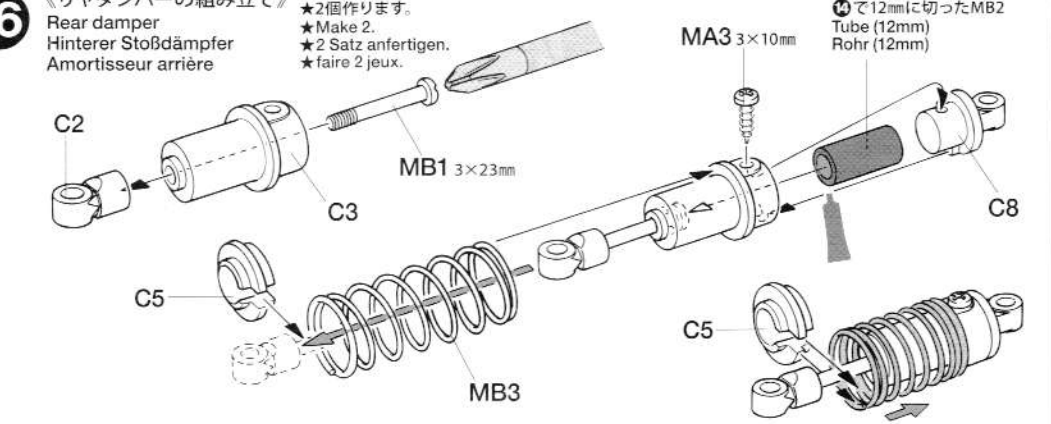


16

- MA3** ×2 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MB1** ×2 3×23mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MB3** ×2 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

16 《リヤダンパーの組み立て》
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

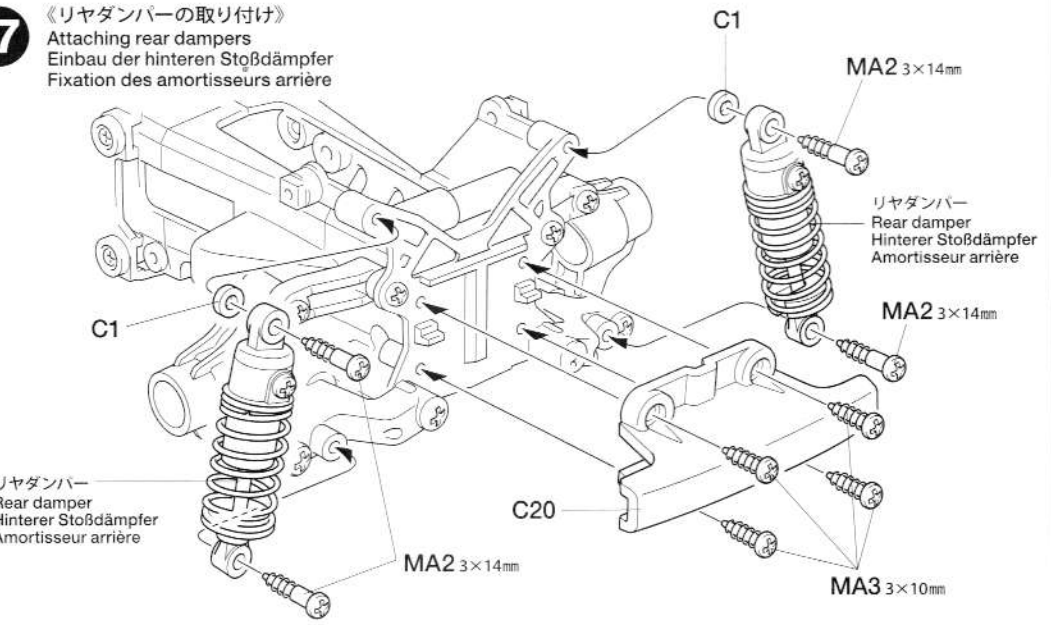
- ★2個作ります。
★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
★faire 2 jeux.



17

- MA2** ×4 3×14mm 段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- MA3** ×4 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

17 《リヤダンパーの取り付け》
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



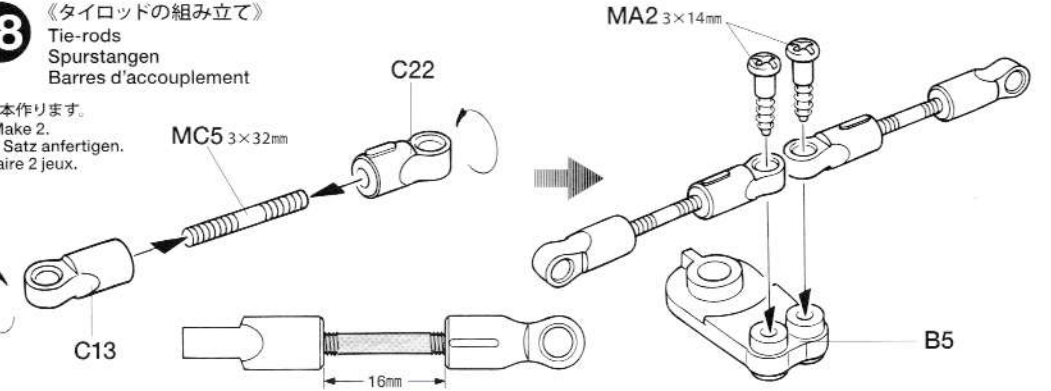
C **18~24**
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

18

- MA2** ×2 3×14mm 段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- MC5** ×2 3×32mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

18 《タイロッドの組み立て》
Tie-rods
Spurstangen
Barres d'accouplement

- ★2本作ります。
★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
★faire 2 jeux.



- MA3** ×1
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MC2** ×1
2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

Checking R/C equipment
 ① Install batteries.
 ② Extend antenna.
 ③ Loosen and extend.
 ④ Connect charged battery.
 ⑤ Switch on.
 ⑥ Switch on.
 ⑦ Steering reverse switch on "N".
 ⑧ Trims in neutral.
 ⑨ Steering wheel in neutral.
 ⑩ Servo in neutral position.
 ⑪ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage
 ① Batterien einlegen.
 ② Antenne ausziehen.
 ③ Aufwickeln und langziehen.
 ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 ⑤ Schalter ein.
 ⑥ Schalter ein.
 ⑦ Reverse-Schalter für Lenkung auf "N".
 ⑧ Trimmhebel neutral stellen.
 ⑨ Lenkrad neutral stellen.
 ⑩ Dies ist die Neutralstellung des Servos.
 ⑪ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C
 ① Mettre en place les piles.
 ② Déployer l'antenne.
 ③ Dérouler et déployer le fil.
 ④ Charger complètement la batterie.
 ⑤ Mettre en marche.
 ⑥ Mettre en marche.
 ⑦ L'inverseur de servo de direction sur "N".
 ⑧ Placer les trims au neutre.
 ⑨ Le volant de direction au neutre.
 ⑩ Le servo au neutre.
 ⑪ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

19 《ラジオコントロールメカのチェック》
 Checking R/C equipment
 Überprüfen der RC-Anlage
 Vérification de l'équipement R/C

★7.2Vバッテリーは事前に充電しておき、RCメカを番号の順にチェックします。
 また必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
 ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
 ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
 ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

② アンテナをのばします。
 ③ アンテナをのばします。
 ④ 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。
 ⑤ スイッチを入れます。
 ⑥ スイッチを入れます。
 ⑦ ステアリングリバーススイッチをNにします。
 ⑧ トリムの位置を中心位置にします。
 ⑨ ステアリングホイールを動かし、サーボの動きを確認してください。
 ⑩ ステアリングホイールをさわらない時、サーボが止まってしまう場所がサーボのニュートラル位置です。この状態でB7、B8を取り付けます。

⑪ 取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。

※ステアリングサーボ
 ※Steering servo
 ※Lenkservo
 ※Servo de direction

★サーボに直角に取り付けます。
 ★Attach as shown with servo in neutral.
 ★Wie angeben Servo in Neutralstellung bringen.
 ★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

フタバ FUTABA B7
 タミヤ TAMIYA

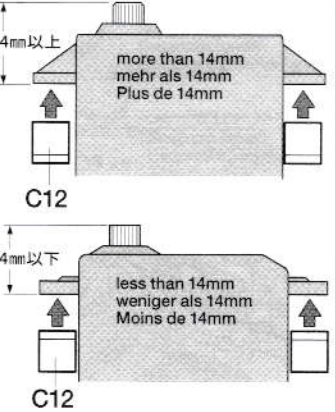
MC2 2.6×10mm

サンワ SANWA B8
 アコムス ACOMS
 JR JR
 KO KO

MA3 3×10mm

- MA3** ×4
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MC4** ×4
3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

《C12の取り付け》 / Attaching (C12)
 Einbau (C12) / Fixation (C12)



★上図の寸法が14mm以下の時はC12を逆にとりつけてください。
 ★Use C12 upside-down when less than 14mm.
 ★Bei Abstand kleiner als 14mm C12 umgekehrt einbauen.
 ★Utiliser C12 à l'envers s'il y a moins de 14mm.

20 《ステアリングサーボの取り付け》
 Attaching steering servo
 Lenkservo-Einbau
 Fixation du servo de direction

★サーボセイバー部分を動かして取り付けてください。
 ★Attach with moving servo saver.
 ★Zum Anbringen Servosaver etwas schwenken.
 ★Fixer en bougeant le sauveservo.

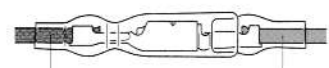
★押し込みます。
 ★Push in.
 ★Eindrücken.
 ★Pousser.

※ステアリングサーボ
 ※Steering servo
 ※Lenkservo
 ※Servo de direction

21

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



ESC側
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

+ (プラス) コード (赤, オレンジ) — 黄色コード
(+) Red, orange — Yellow
(+) Rot, orange — Gelb
(+) Rouge, orange — Jaune

- (マイナス) コード (黒, 青) — 緑コード
(-) Black, blue — Green
(-) Schwarz, blau — Grün
(-) Noir, bleu — Vert

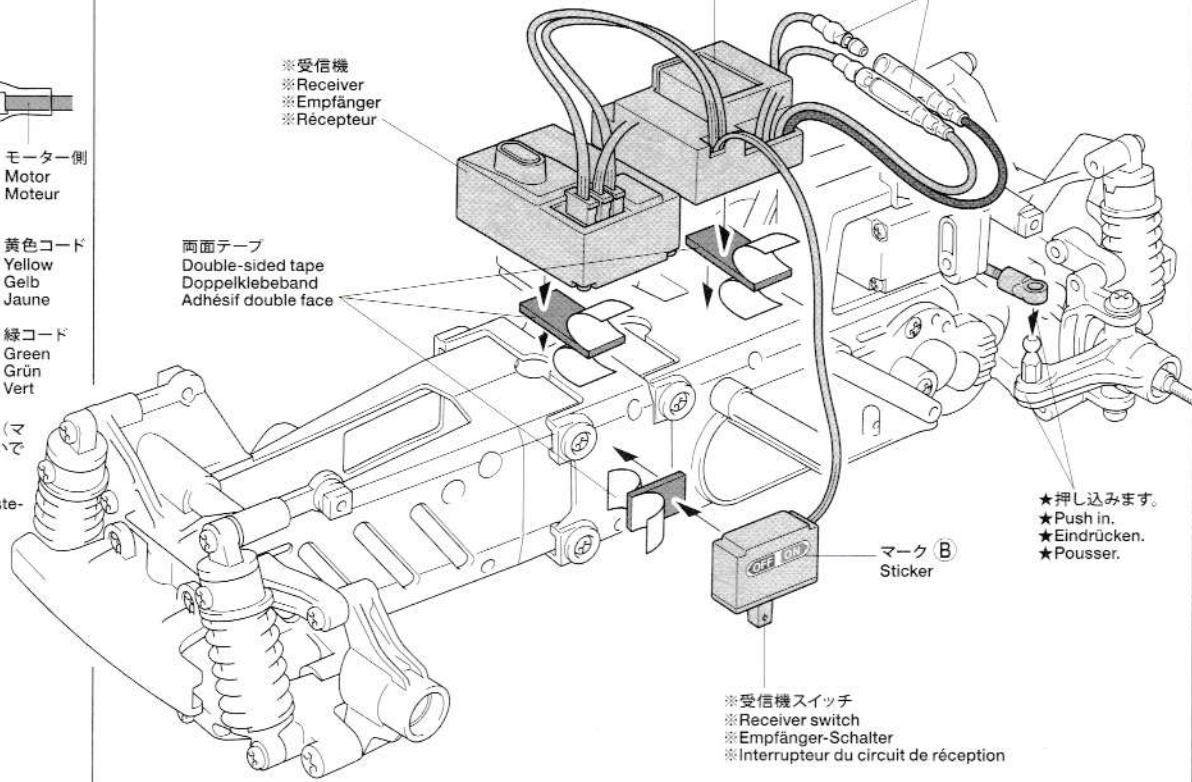
- ★コネクタ部は+ (プラス), - (マイナス) を確かめ、しっかりつないでください。
- ★Connect cables firmly.
- ★Die Kabel fest zusammenstecken.
- ★Connecter fermement les câbles.

21

《ラジオコントロールメカの搭載》
Radio installation
Einbau der Fernsteuerung
Installation de l'équipement RC

- ※ESC (FETアンプ)
- ※Electronic speed controller
- ※Elektronischer Fahrregler
- ※Variateur de vitesse électronique

- ★左図を参考につないでください。
- ★Connect referring to the left.
- ★Für Verbindung siehe links.
- ★Connecter en se référant à la gauche.



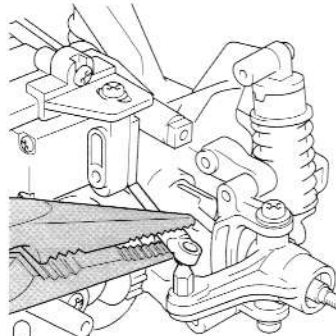
※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

マーク B
Sticker

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

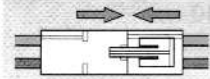
- ★押し込みます。
- ★Push in.
- ★Eindrücken.
- ★Pousser.



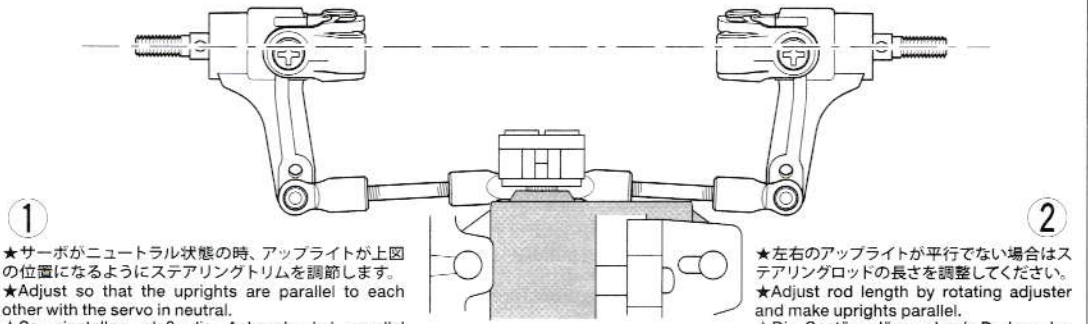
- ★ひねってはずします。
- ★Pinch with long nose pliers and twist.
- ★Mit Flachzange packen und drehen.
- ★Serrer avec des pinces à becs longs et torde.

《ステアリングのニュートラル位置》

Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

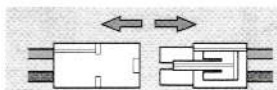


- ★バッテリーをつなぎメカの電源を入れてから調整します。
- ★Connect a fully charged battery.
- ★Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ★Connecter une batterie complètement chargée.



- ①
- ★サーボがニュートラル状態の時、アップライトが上図の位置になるようにステアリングトリムを調節します。
- ★Adjust so that the uprights are parallel to each other with the servo in neutral.
- ★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
- ★Régler de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre avec le servo au neutre.

- ②
- ★左右のアップライトが平行でない場合はステアリングロッドの長さを調整してください。
- ★Adjust rod length by rotating adjuster and make uprights parallel.
- ★Die Gestängelänge durch Drehen des Einstellstücks einstellen und die Achsschenkel parallel ausrichten.
- ★Régler la longueur des barres d'accouplement en faisant pivoter la chape et mettre les fusées en parallèles.



- ★調整後はメカのスイッチを切り、バッテリーは必ず外しましょう。
- ★Disconnect the battery after adjustment.
- ★Nach der Einstellung den Akkustecker abziehen.
- ★Débrancher la batterie après la vérification.

22

- ★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber anfragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

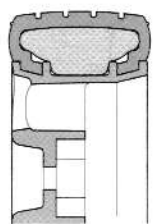


22

《ホイールの組み立て》
Wheel assembly
Rad-zusammenbau
Assemblage des roues

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★faire 4 jeux.

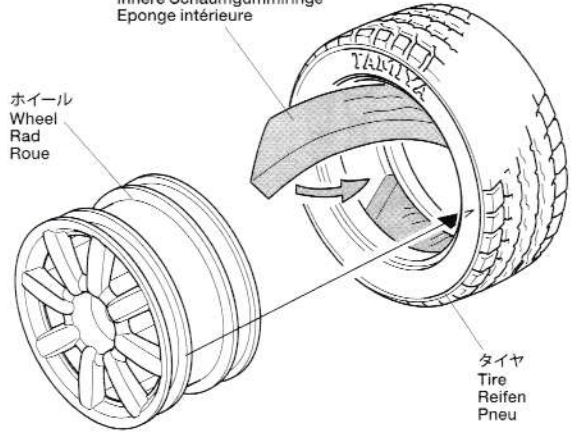
- ★インナースポンジは輪になるよう合成ゴム系接着剤で接着してください。
- ★Secure inner sponge to tire using synthetic rubber cement (not included).
- ★Innere Schaumgummiringe mit Kleber für synthetischen Gummi einkleben.
- ★Fixer la garniture mousse au pneu à l'aide de colle pour caoutchouc synthétique.



- ★タイヤをホイールのみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

インナースポンジ
Inner sponge
Innere Schaumgummiringe
Eponge intérieure

ホイール
Wheel
Rad
Roue



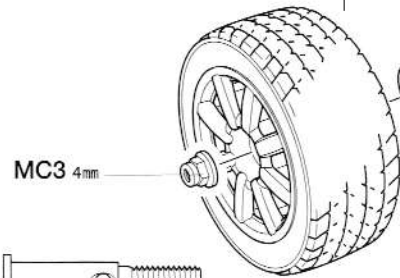
タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

23

MA10 1050ベアリング
×6
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MC1 ×2
3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

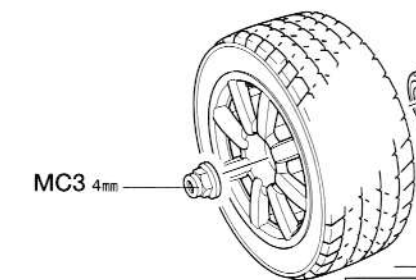
MC3 ×4
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop à flasque



MC6 ×2
リアホイールアクスル
Rear wheel axle
Rad-Achse hinten
Axe de roue arrière

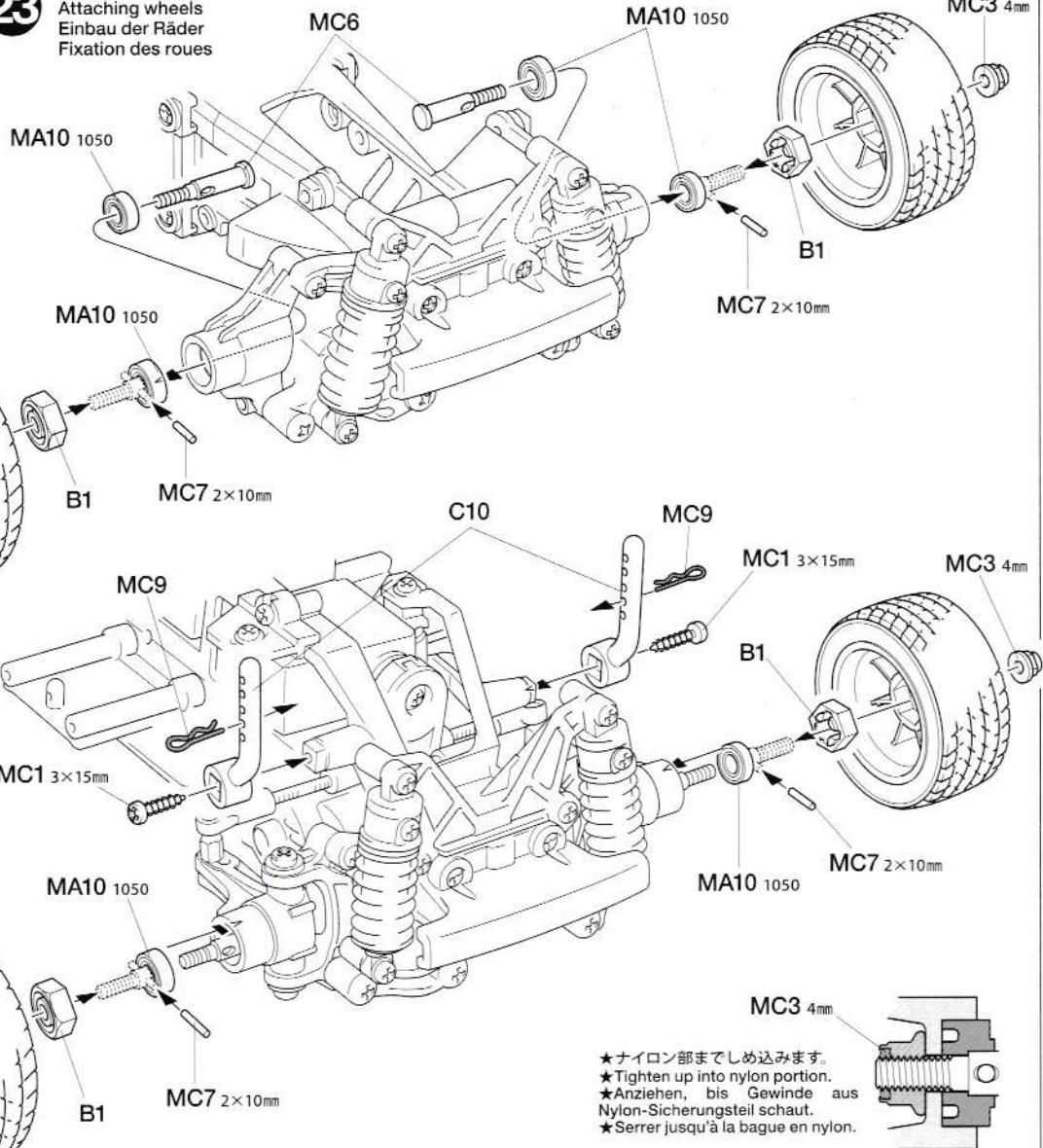
MC7 ×4
2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MC9 ×2
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

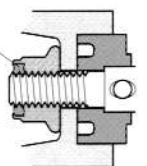


23

《ホイールの取り付け》
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues



★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

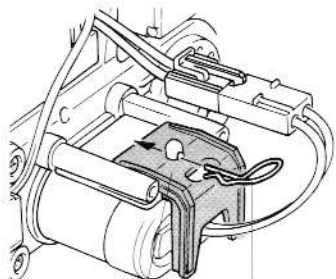


24

MA3 ×3
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MC8 ×2
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

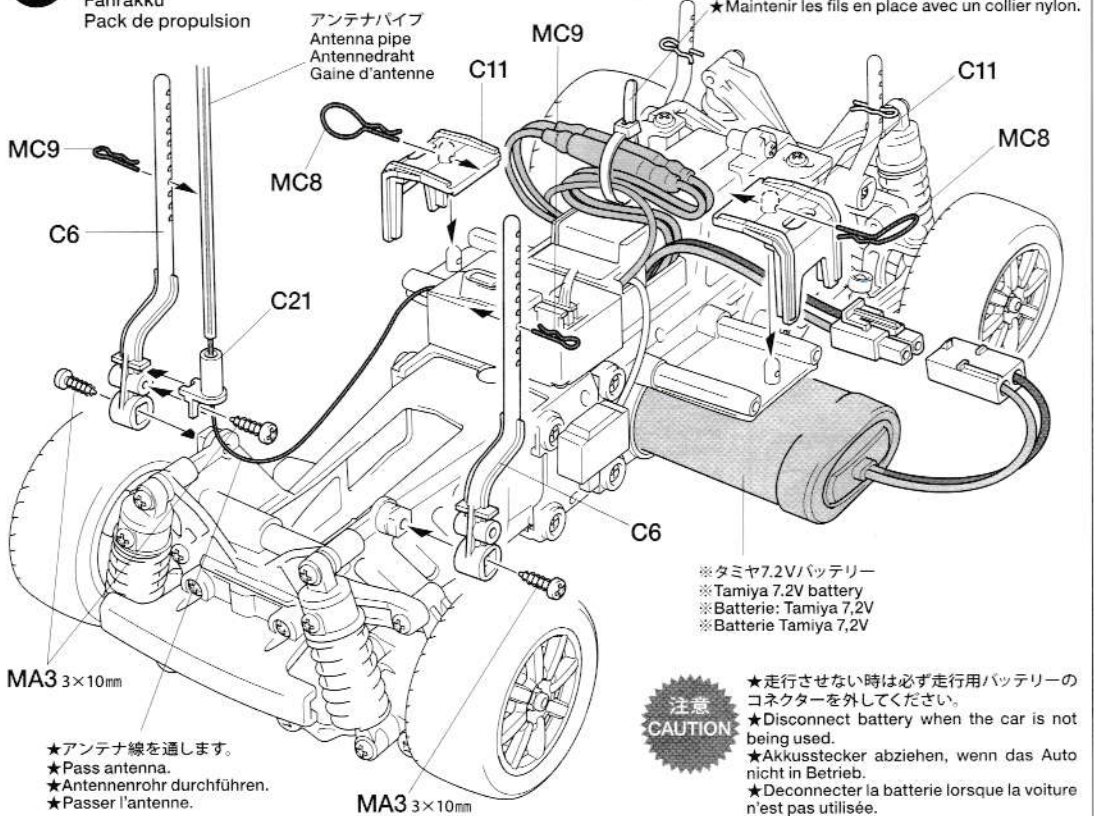
MC9 ×2
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)



24

《走行用バッテリーの搭載》
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennendraht
Gaine d'antenne



★ナイロンバンドで束めます。
★Hold using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

※タミヤ7.2Vバッテリー
※Tamiya 7.2V battery
※Batterie Tamiya 7.2V
※Batterie Tamiya 7.2V

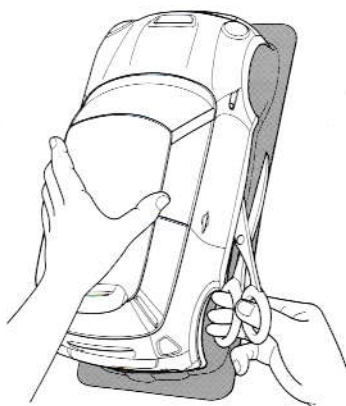
注意
CAUTION

★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

★走行させない時は必ず走行用バッテリーの
コネクターを外してください。
★Disconnect battery when the car is not
being used.
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto
nicht in Betrieb.
★Déconnecter la batterie lorsque la voiture
n'est pas utilisée.

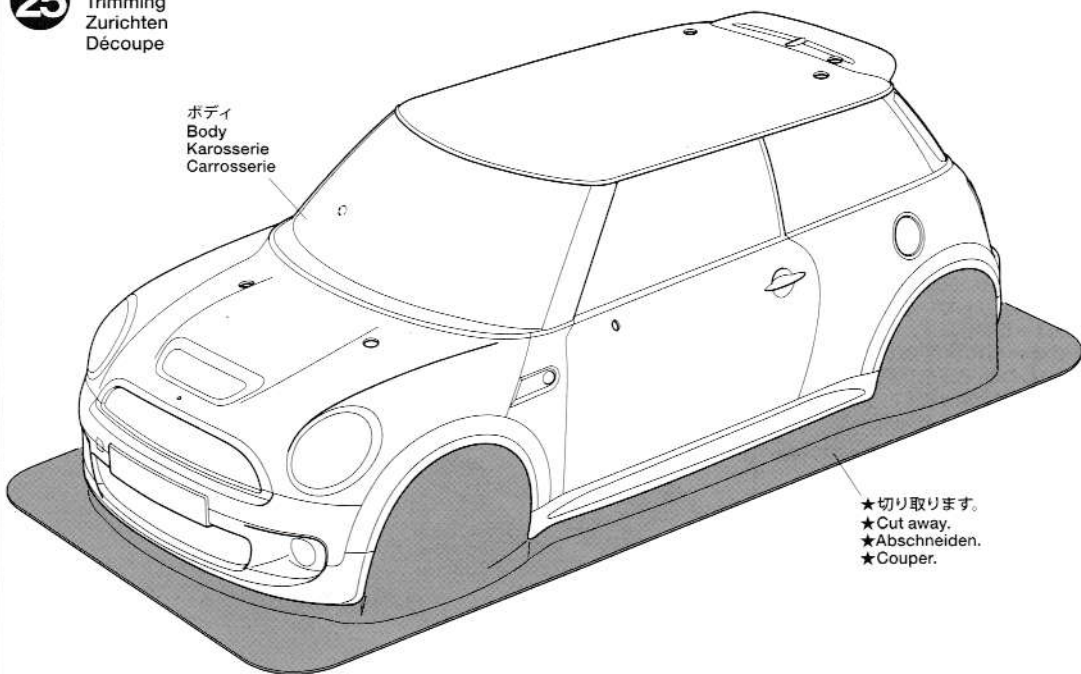
D 25~30
袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

25



- ★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

25 《ボディの切り取り》
Trimming
Zurichten
Découpe



- ★切り取ります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

26

- 《塗装する前に》
- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。



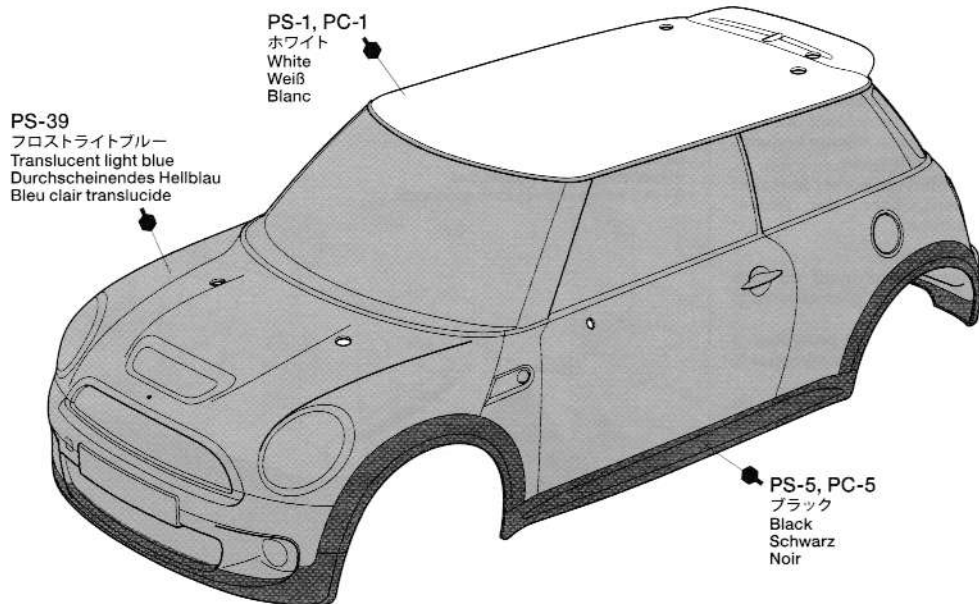
- PREPARING BODY FOR PAINTING
- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

- VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG
- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

- PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE
- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

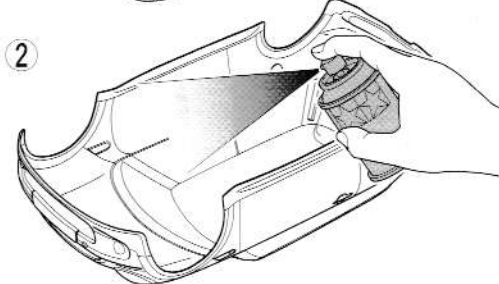
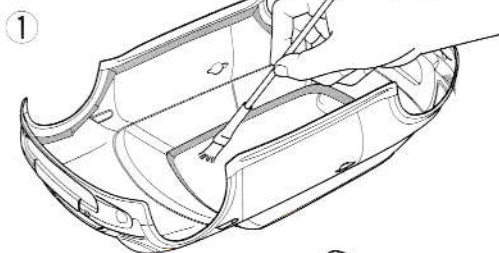
26 《ボディの塗装》
Painting body
Bemalung der Karosserie
Peinture de la carrosserie

- ★ボディ色は自由な色で塗装してください。説明書ではフロストライトブルーで指示しています。
- ★Paint body as you wish. The instructions depict a Translucent light blue body.
- ★Nach Belieben lackieren. Die Anleitung zeigt eine Durchscheinendes Hellblau Karosserie.
- ★Peindre à votre convenance. Les instructions se rapportent à une carrosserie Bleu clair translucide.



《塗装方法》

Painting
Bemalung
Peinture



- ★ボディ下側のブラック部分 (PS-5, PC-5) と天井のホワイト部分 (PS-1, PC-1) をボディ内側から市販のマスキングテープで塗り分け部をマスクします。スプレー塗装をするときは塗らない部分全体をマスクしてください。ポリカーボネート塗料で丁寧に塗り、よく乾燥させます。

- ★Mask off lower borders of body to be painted black (PS-5, PC-5) and roof to be painted white (PS-1, PC-1) with separately available masking tape. When painting with spray, fully mask off areas not to be painted. Paint with polycarbonate paint then allow to air dry.

- ★Die schwarz (PS-5, PC-5) zu lackierende Unterkante der Karosserie und das weiß (PS-1, PC-1) zu lackierende Dach mit getrennt erhältlichem Abklebeband abkleben. Wird mit Sprühfarbe lackiert, sind alle nicht zu lackierenden Flächen abzukleben. Mit Polycarbonatfarbe lackieren und dann an der Luft trocknen lassen.

- ★Masquer les bas de carrosserie à peindre en noir (PS-5, PC-5) et le toit à peindre en blanc (PS-1, PC-1) avec de la bande cache (disponible séparément). Pour peindre à la bombe, masquer entièrement les surfaces à ne pas peindre pour éviter les projections. Utiliser de la peinture polycarbonate et laisser sécher à l'air.

- ★PS-39フロストライトブルーを吹き付けます。スプレー塗装はボディから30cm位離し、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。PS-39フロストライトブルーが乾いたら、PS-41ブライトシルバーを吹き付け、裏うちします。

- ★Spray PS-39 from inside. When painting with spray, apply thin layer of paint 2-3 times keeping 30cm distance from body. After paint has cured, spray PS-41.

- ★PS-39 von Innen aufsprühen. Beim Lackieren mit Sprühfarben jeweils 2-3 -mal eine dünne Farbschicht aus 30 cm Abstand zur Karosserie aufbringen. Nachdem Trocknen der Farbe PS-41 von Innen aufsprühen.

- ★Vaporiser le PS-39 à l'intérieur. Pour peindre à la bombe, appliquer 2-3 fines couches successives à une distance de 30cm de la carrosserie. Après séchage, vaporiser le PS-41 à l'intérieur.

PAINTING

- のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート塗料をお使いください。

- This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

- Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.

- Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate.

TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)



クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がりが、衝撃などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。

《ステッカーのはりかた》
 ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたステッカーは切りとってしまつとまちがえやすいのでは順に切りとってください。
 ②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせてください。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。
 ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部をはがしてはることは、しわができた気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS
 ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
 ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
 ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
 If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER
 ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
 ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
 ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
 Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS
 ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
 ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
 ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.
 En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

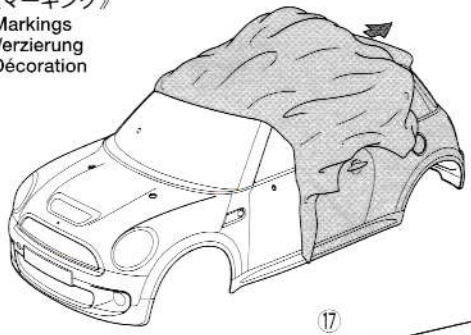
《溶剤、ネジ止め剤についての注意》
 樹脂製パーツはプラスチック用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK
 All thinners attack plastic!, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

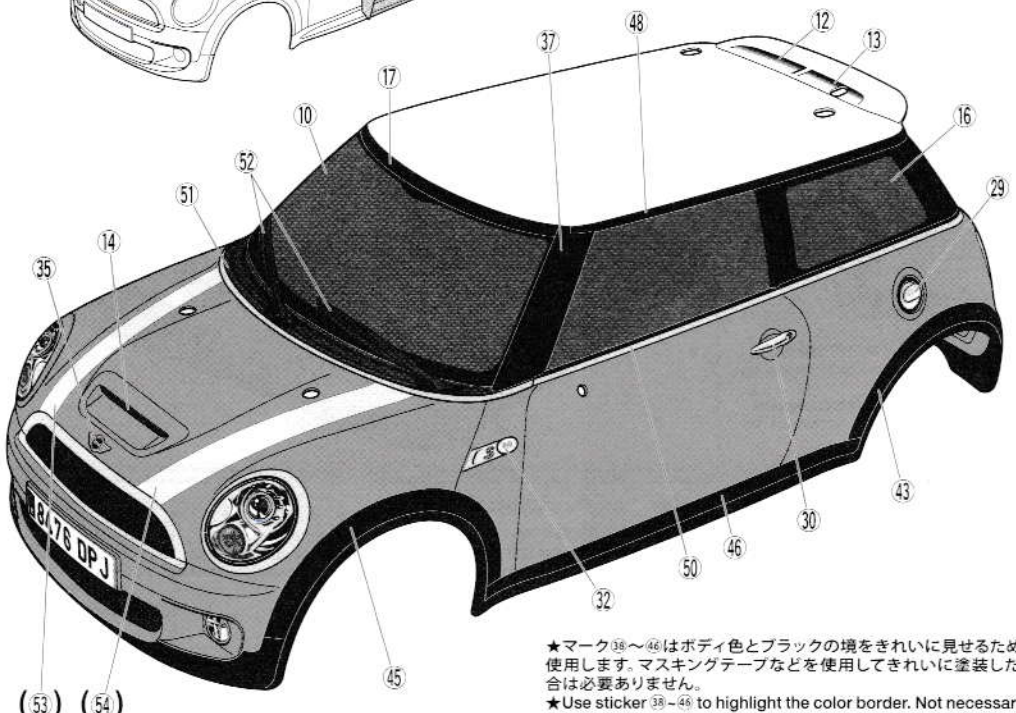
VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN
 Alle Verdüner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdüner. Niemals Teile in Verdüner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET
 Tous les solvants attaquent le plastique!... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

27 《マーキング》
 Markings
 Verzierung
 Décoration

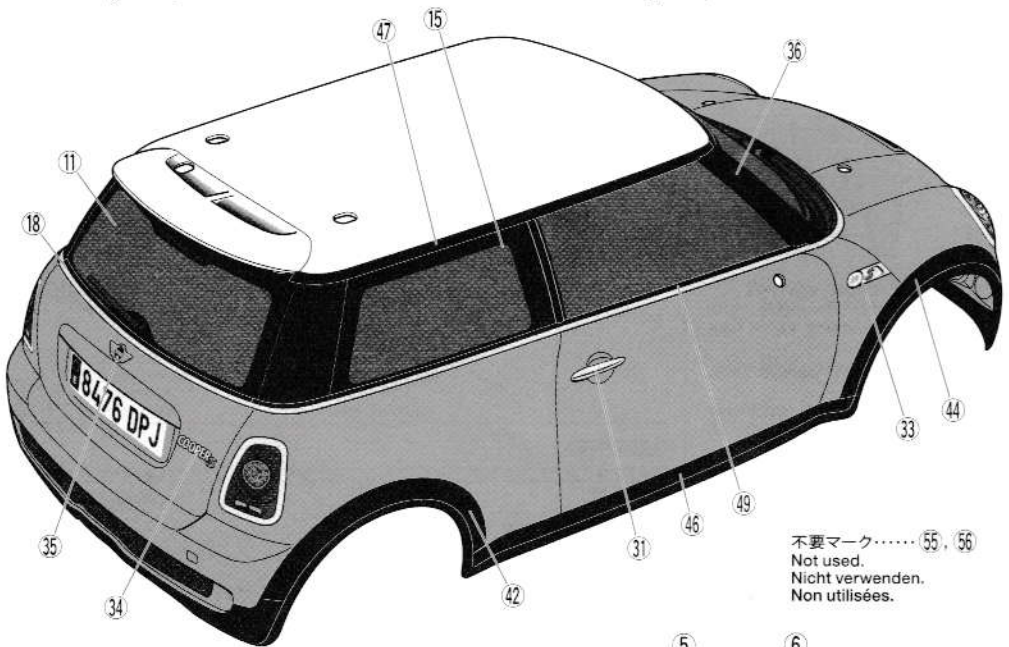


★ステッカーはボディの保護フィルムをはがしてから貼ります。
 ★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.
 ★Nachdem trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem anbringen des Stickers.
 ★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apposer des stickers.

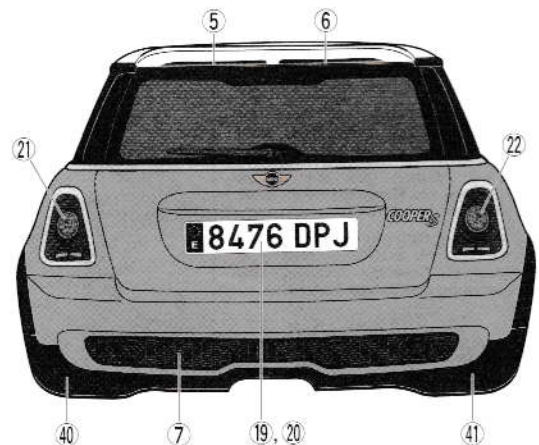


(53) (54)
 ★()のマークはオプションマークです。
 ★Stickers in () are optional.
 ★Aufkleber in () nach Belieben.
 ★Les stickers entre () sont optionnels.

★マーク38～46はボディ色とブラックの境をきれいにさせるために使用します。マスキングテープなどを使用してきれいに塗装した場合は必要ありません。
 ★Use sticker 38-46 to highlight the color border. Not necessary if painted well.
 ★Zur Betonung der Farbgränze Aufkleber 38-46 anbringen. Bei sehr guter Lackierung nicht erforderlich.
 ★Utiliser le sticker 38-46 pour delimitier les teintes. Il n'est pas nécessaire de soigner la peinture.



不要マーク……55, 56
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisées.



28

- MA12** 3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir) X2
- MC9** スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite) X2

29

- MC9** スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite) X4

PAINTING

このマークは塗装指示のマークです。サイドミラーなどにはプラスチック用塗料をお使いください。

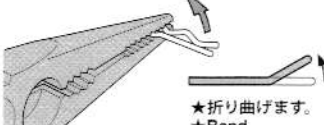
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint plastic parts (mirrors) using plastic paints.

Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Plastikteile (Rückspiegel) mit Plastik-Farben bemalen.

Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre les pièces plastique (rétroviseurs) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

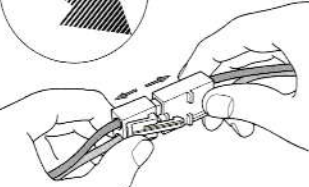
《スナップピンの折り曲げ》

Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



- ★折り曲げます。
- ★Bend.
- ★Biegen.
- ★Plier.

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外してください。

走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

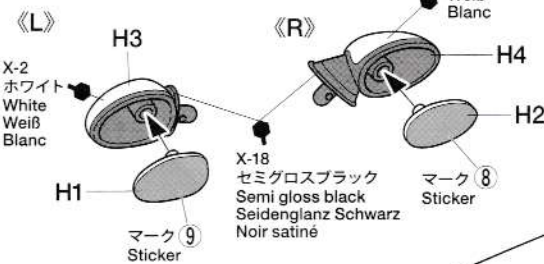
Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

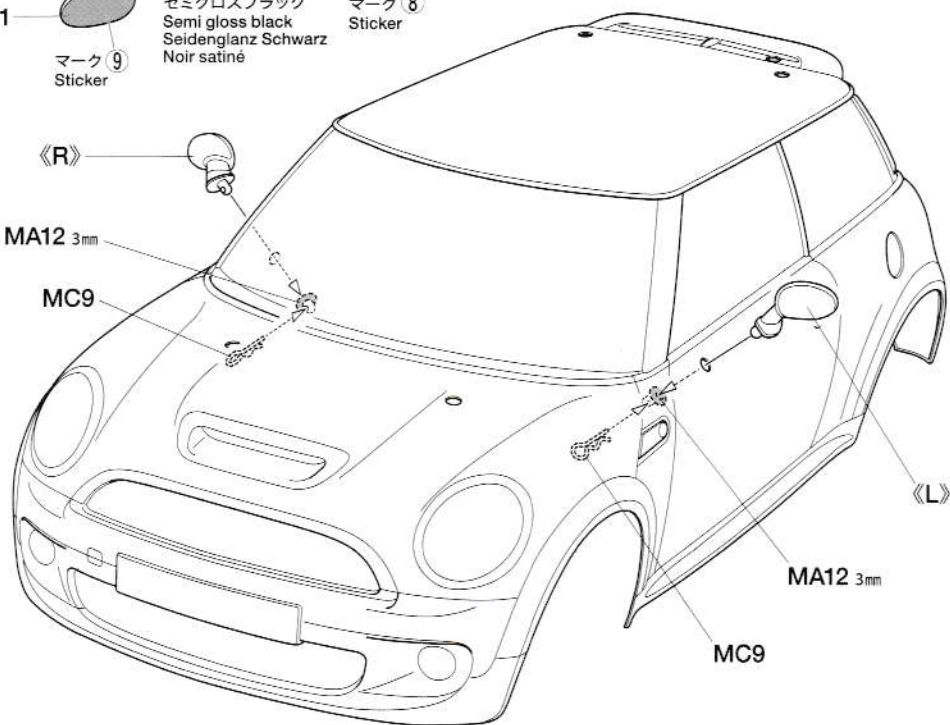
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

28

《サイドミラーの取り付け》
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs



- ★サイドミラーの塗装にはプラスチック用塗料を使用します。ポリカーボネート塗料は使用できませんのでご注意ください。
- ★Paint side mirrors using plastic paints. Do not use polycarbonate paints.
- ★Rückspiegel mit Plastik-Farben bemalen. Polykarbonatfarben nicht verwenden.
- ★Peindre les rétroviseurs en utilisant des peintures pour maquettes plastique. Ne pas utiliser des peintures pour polycarbonate.

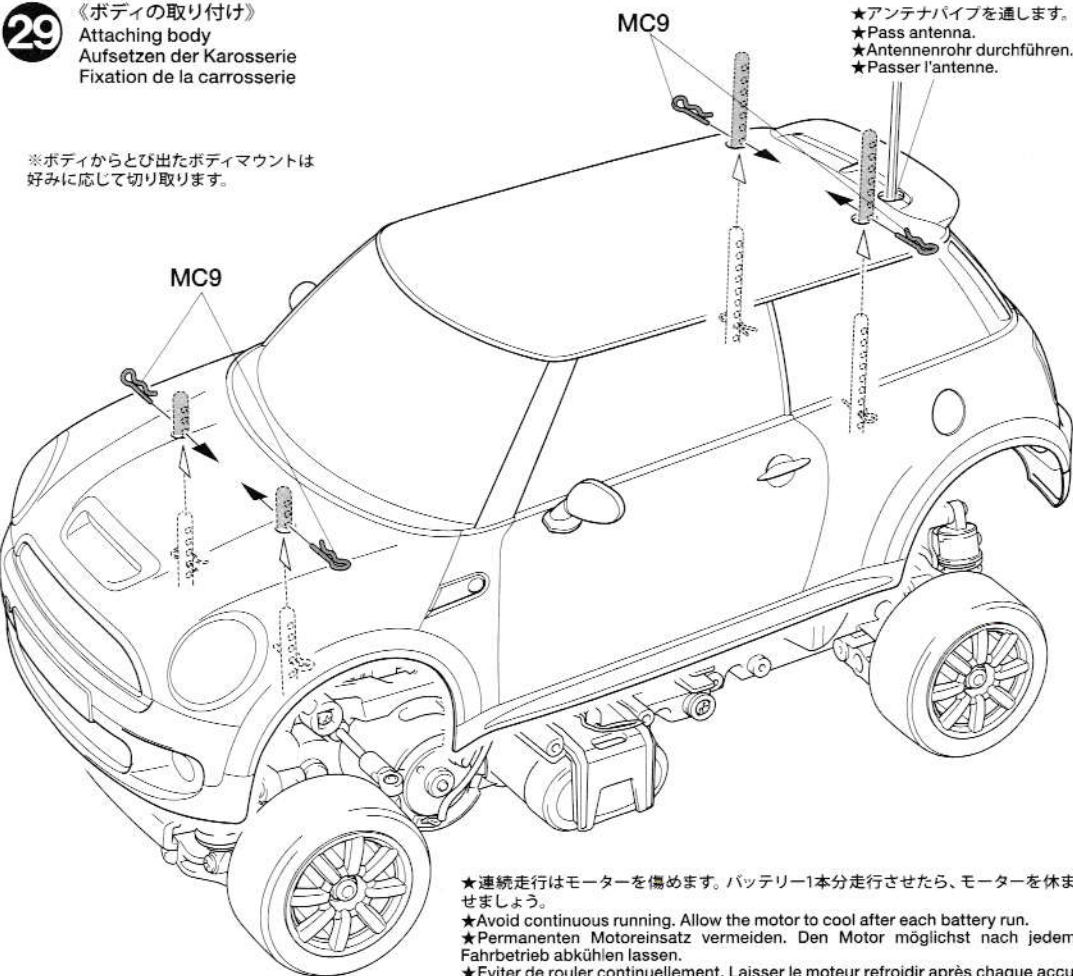


- ★サイドミラーはボディ内側からOリングをはめスナップピンで固定します。
- ★Secure using snap pins and O-ring as shown.
- ★Mit Federstift & O-Ring wie gezeigt halten.
- ★Fixer avec les épingles métalliques et les joints toriques.

29

《ボディの取り付け》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

※ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。



- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.

- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

MINI COOPERS 2006



SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Extend antenna and switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

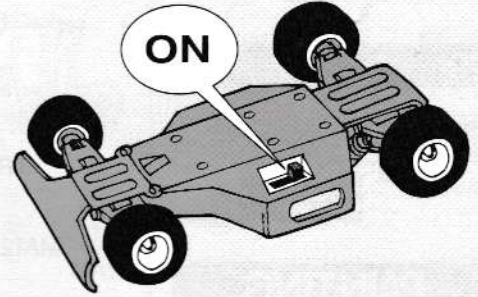
- ① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

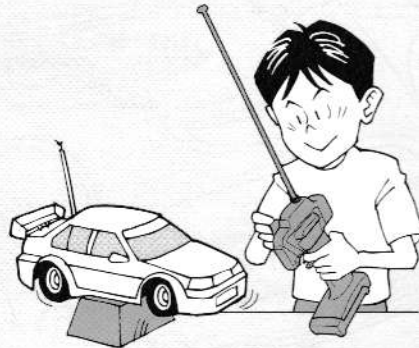
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



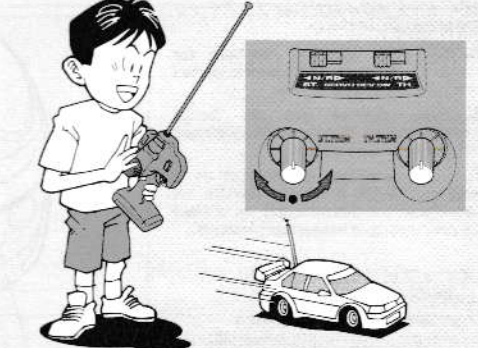
- ① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



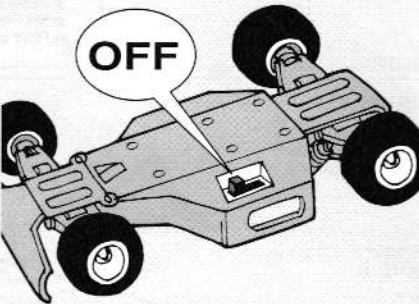
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



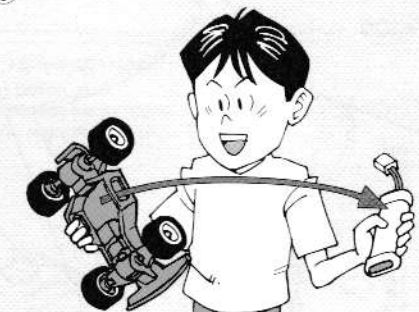
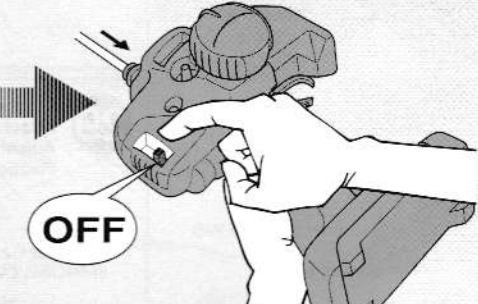
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



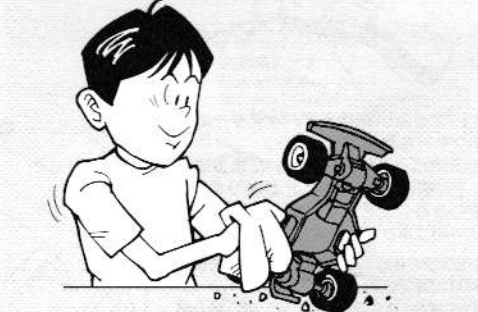
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



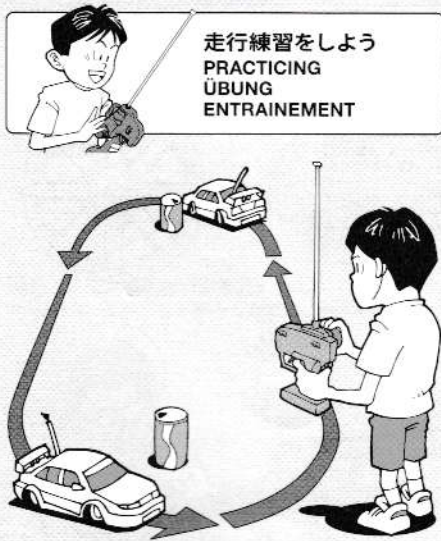
- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



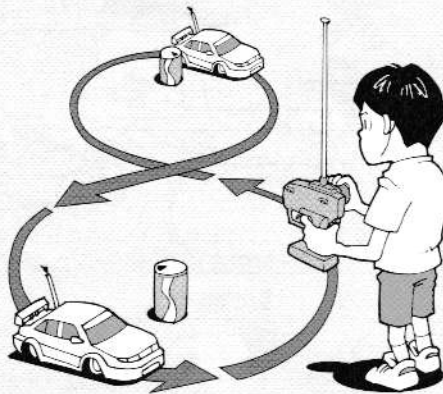
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



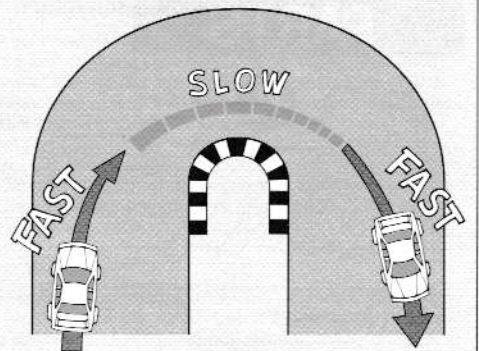
- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

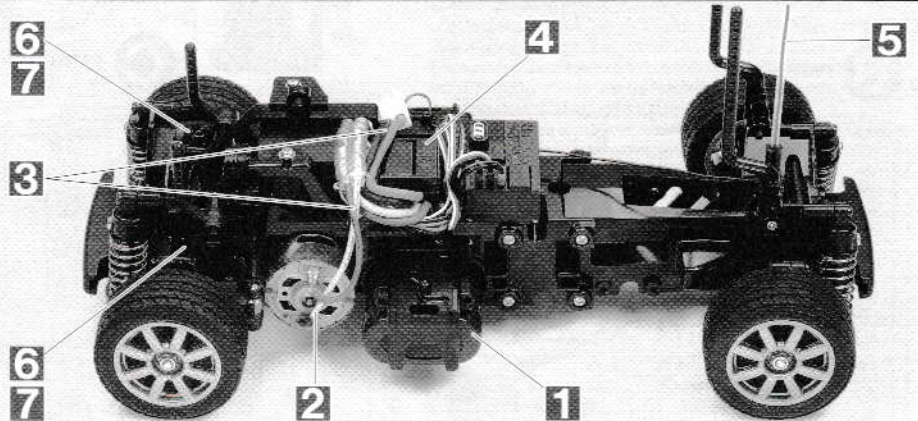
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

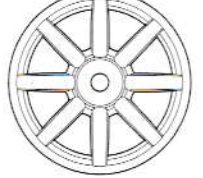
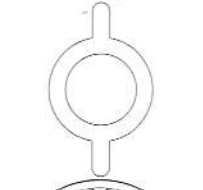
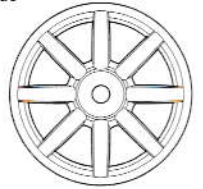
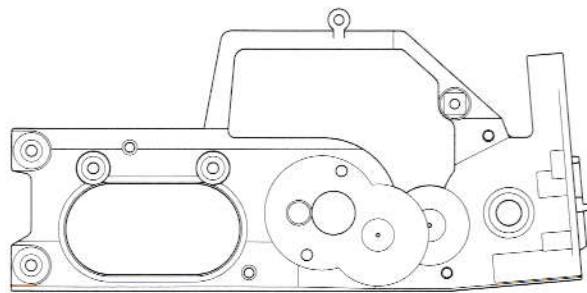
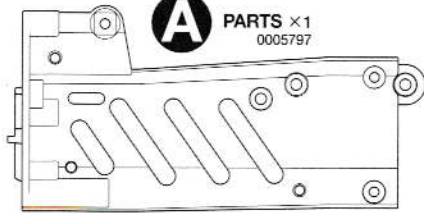


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.		

PARTS

ホイール.....×2
Wheel 51334
Rad
Roue

A PARTS ×1 0005797

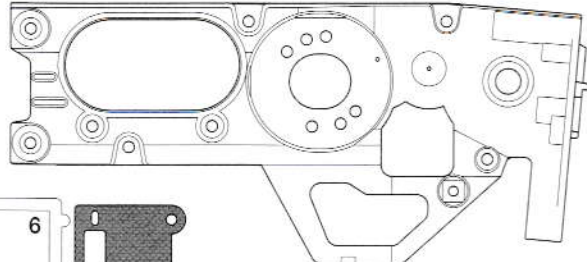
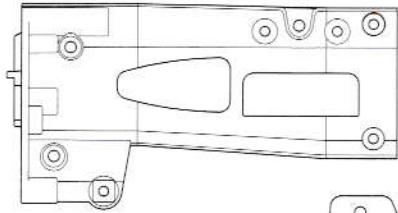


5

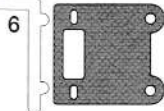
2

4

1



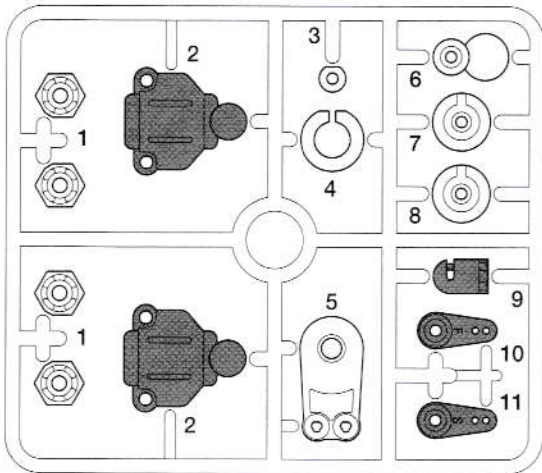
3



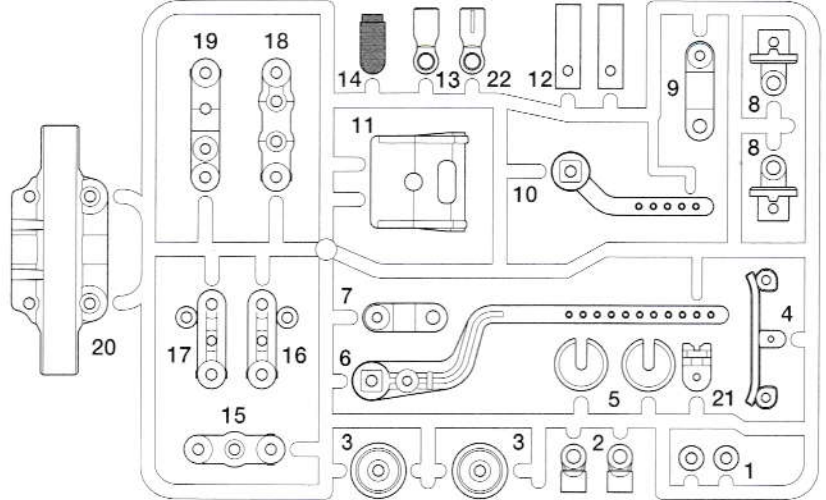
6

不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

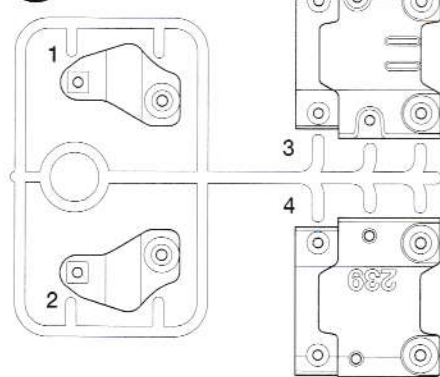
B PARTS ×1 9005698



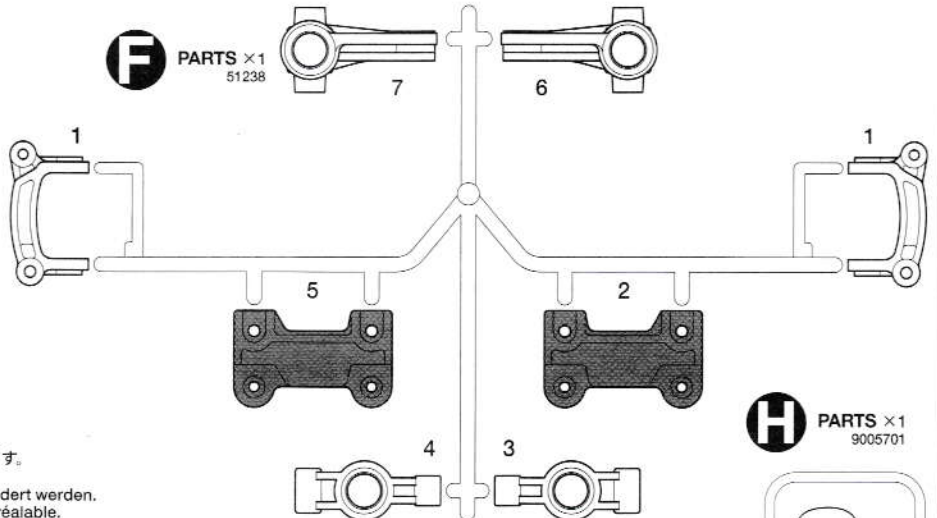
C PARTS ×2 50793



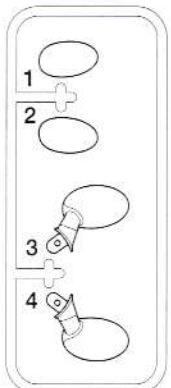
D PARTS ×1 0005798



F PARTS ×1 51238



H PARTS ×1 9005701



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

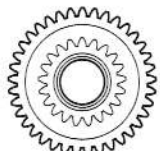
ギヤ袋詰 50794
Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonnerie



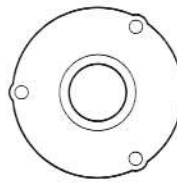
カウンターギヤ ×1
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire



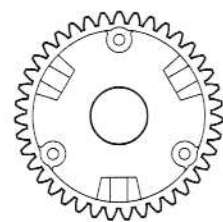
ピンオンストッパー ×1
Pinion stopper
Ritzel-Anschlag
Bloque-pignon



スパーギヤ ×1
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire



デフカバー ×1
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel



デフキャリア ×1
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel

PARTS

ボディ×1
Body
IKarosserie
Carrosserie

モーター×1
Motor
Moteur

タイヤ×4
Tire
Reifen
Pneu

アンテナパイプ×1
Antenna pipe
Gaine d'antenne

★金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

インナー スポンジ×4
Inner sponge
Innere Schaumgummiringe
Eponge intérieure

ステッカー×1
Sticker
9495526

A 1~9

9400684

MA1 ×2 3×25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
9805620

MA2 ×4 3×14mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
50582

MA3 ×11 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50577

MA4 ×3 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50573

MA5 ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
50576

MA6 ×2 3×46mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
9805976

MA7 ×2 3×32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
9805756

MA8 ×2 9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
2300010

MA9 ×4 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
0555015

MA10 ×2 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
51239

MA11 ×2 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
9805185

MA12 ×2 3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
9805240

MA13 ×1 5×40mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
3550027

MA14 ×1 5×21mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
3555048

MA15 ×2 ドライブシャフト
Drive shaft
Achswelle
Arbre d'entraînement
9805503

MA16 ×2 フロントホイールアクスル
Front wheel axle
Rad-Achse vorne
Axe de roue avant
50823

MA17 ×4 キングピン
King pin
Bolzen für Arretierstück
Axe de verrouillage
50882

MA18 ×2 5mmビローボール(長)
Ball connector (long)
Kugelpfopf (lang)
Connecteur à rotule (long)
9805825

MA19 ×1 20Tピニオンギヤ
20T Pinion gear
20Z Motorritzel
Pignon moteur 20 dents
50356

MA20 ×1 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite
50602

MA21 ×2 ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
50602

MA22 ×3 ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique
50602

MA23 ×1 ギヤボックスジョイント (短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)
9805368

MA24 ×1 ギヤボックスジョイント (長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)
9805368

MA25 ×1 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur
4305125

十字レンチ×1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube
50038

グリス×1
Grease
Fett
Graisse
87025

六角棒レンチ×1
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen
50038

B 10~17

9415676

MA2 ×12 3×14mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
50582

MA3 ×30 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50577

MA6 ×2 3×46mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
9805976

MA7 ×2 3×32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
9805756

MB1 ×4 3×23mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
9805567

MB2 ×1 ゴムパイプ
Rubber tubing
Gummrohr
Tube caoutchouc
8000072

MB3 ×4 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal
9805826

C 18~24

9400395

MC1 ×2 3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50583

MC2 ×1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50575

MC3 ×4 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque
9805557

MC4 ×4 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
50586

MC5 ×2 3×32mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
2500029

MC6 ×2 リヤホイールアクスル
Rear wheel axle
Rad-Achse hinten
Axe de roue arrière
9805502

MC7 ×4 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
50594

MC8 ×2 スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)
50197

MC9 ×4 スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
50197

D 25~30

9415521

MA12 ×2 3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
9805240

MC9 ×6 スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
50197

両面テープ×2
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face
50171

ナイロンバンド×3
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon
50595

MINI COOPERS 2006



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

1825511	Body
0005797	A Parts (A1-A6)
9005698	B Parts (B1-B11)
50793	M03 C Parts (Sus. Arm) (C1-C22, 2 pcs.)
0005798	D Parts (D1-D4)
51238	Suzuki Swift Super 1600 F Parts (F1-F7)
50794	M03 G Parts (Gear)
	Diff. Cover x1 Spur Gear x1
	Diff. Spur Gear x1 Counter Gear x1
	Pinion Stopper x1
9005701	H Parts (H1-H4)
51334	Wheels (4 pcs.)
50683	*1 M-Chassis 60D Radial Tires (2 pcs.)
53255	M-Chassis 60D Inner Sponge, Hard (4 pcs.)
9400684	Metal Parts Bag A
9415676	Metal Parts Bag B
9400395	Metal Parts Bag C
9415521	Metal Parts Bag D
9805620	3x25mm Screw (MA1 x2)
50582	3x14mm Step Screw (MA2 x5)
50577	3x10mm Tapping Screw (MA3 x10)

50573	2x8mm Tapping Screw (MA4 x10)
50576	3mm Grub Screw (MA5 x10)
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA5 x4)
9805976	3x46mm Screw Pin (MA6 x4)
9805756	3x32mm Screw Pin (MA7 x4)
50602	Diff. Bevel Gear Set
	9mm Washer (MA8) x2 Star Shaft (MA20) x1
	Large Bevel Gear (MA21) x2 Small Bevel Gear (MA22) x3
2300010	*1 9mm Washer (MA8 x1)
0555015	1150 Plastic Bearing (MA9 x10)
51239	1050 Ball Bearing (MA10 x4)
9805185	850 Metal Bearing (MA11 x2)
9805240	3mm O-ring (Black) (MA12 x7...etc.)
3550027	5x40mm Shaft (MA13 x1)
3555048	5x21mm Shaft (MA14 x1)
9805503	Drive Shaft (MA15 x2)
50823	TG10 Wheel Axle (Front) (MA16 x2)
50882	TA04 King Pin Set (MA17 x4)
9805825	5mm Ball Connector (Long, MA18 x5)
50356	*2 20T, 21T AV Pinion Gear Set (MA19...etc.)
9805368	Gear Box Joint (MA23 & MA24, 1 pc. each)
4305125	Motor Plate (MA25)

9805567	3x23mm Screw (MB1 x10)
8000072	8x60mm Rubber Tubing (MB2)
9805826	*1 Coil Spring (MB3 x2)
50583	3x15mm Tapping Screw (MC1 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC2 x5)
9805557	4mm Flange Lock Nut (MC3 x4)
50586	3mm Washer (MC4 x15)
2500029	*1 3x23mm Threaded Shaft (MC5 x1)
9805502	Rear Wheel Axle (MC6 x2)
50594	2x10mm Shaft (MC7 x10)
50197	Snap Pin Set (MC8 x10, MC9 x5)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
87025	Ceramic Grease
45029	ESC TEU-101BK
	Instructions x1 ESC (TEU-101BK) x1
53689	540-J Motor
6095003	Antenna Pipe (30cm)
9495526	Sticker (a & b)
1050682	Instructions

*1 Requires 2 sets for one car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez-vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

ITEM No.

50354	*2 16T, 17T AV Pinion Gear Set
50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear Set
50519	C.V.A. Mini Shock Unit Set II (2 pcs.)
50684	M-Chassis 60D M-Grip Radial Tires (2 pcs.)
50686	M-Chassis 60D Inner Sponge Set (4 pcs.)
50746	C.V.A. Super Mini Shock Unit Set (2 pcs.)
53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53017	3x15mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53024	4mm Aluminum Flange Lock Nut (10 pcs.)
53030	850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53056	Pin Type Wheel Adapter
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53070	Manta Ray Ball Diff. Set
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53132	R/C Fluorescent Color Antenna Pipes (4 pcs.)
53155	Low Friction Aluminum Damper Set (2 pcs.)
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)
53163	On-Road Tuned Spring Set
53205	M-Chassis Universal Shaft Set

53218	1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)
53254	M-Chassis 60D Super Grip Radial Tires (2 pcs.)
53267	TA03 Ball Diff.
53301	TL01 Stainless Steel Sus. Shaft Set
53333	Touring Car Tuned Spring (Short)
53339	CA Cement (for Rubber Tires)
53340	M-Chassis 60D Reinforced Tires Type-A (2 pcs.)
53341	Mini Cooper Reinforced Wheels (2 pcs.)
53343	M03 Front & Rear Stabilizer Set
53344	M03 Aluminum Heat Sink
53345	TL01/M03 Toe-in Rear Upright
53346	TL01/M03 Quick Release Battery Holder
53351	Aluminum Reinforced Tape
53390	M03/M04 Hollow Carbon Gear Shaft
53417	Rubber Tire Application Primer
53439	Anti-Wear Grease
53448	4mm Hard Lock-Nut & Spacer Set
53469	Protection Seal (Chassis/Body)
53503	TRF Sticker B (Black/White)
53504	TRF Sticker B (Blue/White)
53508	Metal Bearing Lubricant Oil
53523	Aluminum Front Upright Set (M03, M04)
53527	3x32mm Titanium Turnbuckle Shafts (2 pcs.)

53550	Marking Sticker (Flag-Type)
53551	Marking Sticker (Flare-Type)
53569	Clamp Type Aluminum Wheel Hub (6mm Thick)
53571	TRF Damper Set (Fluorine Coated, 4 pcs.)
53597	M03 Assembly Universal Shaft Set (2 pcs.)
53603	Window Stickers
53621	Color Nylon Band (Blue, 10 pcs.)
53622	Color Nylon Band (Purple, 10 pcs.)
53623	Color Nylon Band (Pink, 10 pcs.)
53624	Color Nylon Band (Gold, 10 pcs.)
53646	Wheel Spacer (Blue)
53647	Wheel Spacer (Red)
53657	Tamiya Towel (Blue)
53658	Tamiya Towel (Black)
53779	GT-Tuned Motor (25T)
53782	Lubricant Spray
53839	Marking Sticker (Star & Fire)
53840	Marking Sticker (Tribal Flame)
53886	Marking Sticker (Graffiti-Type)
53887	Marking Sticker (Dragon-Type)
53983	Lightly-Tuned Motor (28T)

*2 Only 16T, 18T and 20T can be used.

部品請求について

For Japanese use only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①「郵便振替のご利用法」

郵便局の払込用紙の通信欄に以下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②「代金引換のご利用法」

パーツ代金に加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただくければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③「タミヤカードのご利用法」

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河郡恩田原3-7

株式会社タミヤカスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/10

R/C

www.tamiya.com

1/10RC ミニクーパー S 2006

ITEM 58400

★価格は予告なく変更となる場合があります。

部品名	価格	部品コード
ボディ	2,200円	1825511
Aパーツ	1,000円	0005797
Bパーツ	450円	9005698
Cパーツ	620円	0005798
Hパーツ	470円	9005701

袋詰A	1,600円	9335495
ドライブシャフト(2本)	460円	9400684
ギヤボックスジョイント長・短(各1本)	520円	9805503
モータープレート	120円	9805368
1150ブラベアリング(10個)	270円	4305125
850メタル(2個)	120円	0555015
5×40mmシャフト(1本)	180円	9805185
5×21mmシャフト(1本)	160円	3550027
3×46mmスクリューピン(4本)	200円	3555048
3×32mmスクリューピン(4本)	180円	9805976
3×25mm丸ビス(2本)	160円	9805756
9mmワッシャー(1個)	120円	9805620
5mmビローボール長(5個)	250円	2300010
3mmOリング(7個)	120円	9805825
袋詰B	550円	9805240
コイルスプリング(2本)	270円	9415676
8×60mmゴムパイプ(1本)	170円	9805826
3×23mm丸ビス(10本)	180円	8000072
袋詰C	870円	9805567
リヤホイールアックスル(2本)	360円	9400395
3×32mm両ネジシャフト(1本)	120円	9805502
4mmフランジロックナット(4個)	180円	2500029
袋詰D	270円	9805557
アンテナパイプ(30cm)	270円	9415521
ステッカー(a, b)	900円	6095003
説明図	600円	9495526
		1050682

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	価格	送料	部品コード
モーター	1,200円	240円	OP.689
Cパーツ(2枚)	900円	390円	SP.793
Fパーツ	700円	240円	SP.1238
ギャ袋詰	400円	140円	SP.794
ホイール(4本)	000円	240円	SP.1334
タイヤ(2本)	500円	240円	SP.683
インナーズボンジ(4本)	250円	120円	OP.255
十ネジ・六角レンチ・3×3mmイモネジ(4個)	200円	120円	SP.38
耐熱両面テープ	300円	120円	SP.171
スナッピング大(10個)、小(5個)	200円	90円	SP.197
20Tビニオンギヤ	350円	120円	SP.356
2×8mmタッピングビス(10本)	100円	80円	SP.573
2.6×10mmタッピングビス(5本)	100円	80円	SP.575
3×3mmイモネジ(10個)	200円	80円	SP.576
3×10mmタッピングビス(10本)	100円	80円	SP.577
3×14mm段付タッピングビス(5本)	100円	80円	SP.582
3×15mmタッピングビス(10本)	150円	80円	SP.583
3mmワッシャー(15個)	100円	80円	SP.586
2×10mmシャフト(10本)	150円	80円	SP.594
ナイロンバンド(10本)	150円	80円	SP.595
ベルギヤ大(2個)、小(3個)、ベルギヤ小(1個)	300円	90円	SP.602
フロントホイールアックスル(2本)	450円	120円	SP.823
キングピン(4本)	150円	90円	SP.882
1050ボールベアリング(4個)	500円	120円	SP.1239
セラミックグリス	400円	140円	87025

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。